231

COLLECTION

DE CARTES GÉOGRAPHIQUES,

VUES, MARINES,

PLANS ET PORTRAITS,

RELATIFS

AUX VOYAGES DU CAPITAINE

J. MEARES,

TRADUITS DE L'ANGLOIS,

PAR J. B. L. J. BILLECOCQ, Citoyen Français;

PRÉCÉDÉE

D'une Table indicative de la correspondance des Planches avec les diverses parties de l'Ouvrage.

BIBLIOTHEQUE S.M.E. 1964 Séminaire de Québec

Bibliothèque,
Le Séminaire de Québec
3, rue de l'Université,
Québec 4, QUE.

A PARIS,

Chez F. BUISSON, Libraire, rue Hautefeuille, n°. 20.

AN 3e DE LA RÉPUBLIQUE.

BIBLIOTHEQUE QUEBEC

20

TABLE
DES PLANCHES
DONT CETTE COLLECTION EST COMPOSÉE.

Pour le Voyage de CALCUTTA *à la* CÔTE NORD-OUEST D'AMÉRIQUE, *pendant les Années 1786 et 1787.*

Planche Iere. Le Portrait du Capitaine J. MEARES.

——II. Carte de la MER PACIFIQUE DU NORD, contenant la CÔTE NORD-EST D'ASIE, et la CÔTE NORD-OUEST D'AMÉRIQUE.

——III. Les îles BASHEE, et l'île d'ORANGE.

——IV. L'île de KODIAK, et l'île DOUGLAS.

——V. 1°. Terre dans la RIVIÈRE DE COOK. 2°. Terre près du *Cap Douglas* dans la *Rivière de Cook*. 3°. Continuation de la vue près le *Cap Douglas*. 4°. Vue de l'île de KAY et du *Rocher à Clocher*.

Pour les OBSERVATIONS *sur la probabilité d'un* PASSAGE NORD-OUEST.

Planche VI. Carte de la partie intérieure de l'AMÉRIQUE SEPTENTRIONALE où eſt démontrée la très-grande probabilité d'une Navigation intérieure depuis la BAIE D'HUDSON jusqu'à la CÔTE NORD-OUEST.
(On pourra consulter également les Planches II et XX.)

——VII. L'Entrée des DÉTROITS DE JEAN DE FUCA.

——VIII. Plan du PORT LA LOUTRE DE MER, et de la BAIE DE SAINT-PATRICE, dressé par le Capitaine JACQUES HANNA.

Pour le TRAITÉ DU COMMERCE *entre la* Côte Nord-Ouest d'Amérique *et* la Chine.

Planche IX. Vue de la Ville de MACAO.

——X. Vue de l'Entrée du BOCCA TIGRIS conduisant à CANTON.

——XI. Pic de LANTAO, près de l'Entrée du *Bocca Tigris*.

——XII. Vue de l'île TIGER, sur le *Bocca Tigris*, appellée *Tailoc-Tow* par les Chinois.

Pour les Voyages à la CÔTE NORD-OUEST D'AMÉRIQUE, *en 1788 et 1789.*

Planche XIII. TIANNA, prince d'ATOOI, l'une des ILES SANDWICH. (Chap. I.)

——XIV. Vues de la terre dans les ILES PHILIPPINES au sud de MANILLA. 1°. Vue de l'ISLE DU BOUC, à la hauteur de la CÔTE DE LUCONIE, près *Manilla*. 2°. Vue de la *côte de Luconie* entre le 15me d. 40 m. et le 14me d. 50 m. de latitude nord, à cinq lieues de la côte. 3°. Vue continuée de la côte. 4°. Vue des ILES LUBAN, près de l'*île du Bouc*, à quatre lieues de la côte (Chap. I.)

——XV. WINEE, naturelle d'OWHYHEE, l'une des ILES SANDWICH. (Chap. III.) (Pour les Chapitres IV et V, on consultera les planches II et III.)

——XVI. Les îles de FREEWILL, et les îles TATEE. (Chap. VI.)

——XVII. Le Rocher la FEMME DE LOTH. (Chap. VIII.)

——XVIII. Esquisse de l'ANSE DES AMIS dans l'ENTRÉE de NOOTKA. (*ibid. et suiv.*)

——XIX. CALLICUM et MAQUILLA, chefs de l'*Entrée de Nootka*. (Chap. IX.)

——XX. Carte de la CÔTE NORD OUEST D'AMÉRIQUE et de la CÔTE NORD-EST D'ASIE. (Elle est nécessaire à consulter dans tout le 2e vol.)

——XXI. Esquisse du PORT COX dans le DISTRICT de WICANANISH. (Chap. XII et XIV.)

——XXII. Pays de la NOUVELLE ALBION, situé par 45 degrés de latitude nord. Le Cap LOOK OUT et les TROIS FRÈRES courent sud-sud-est à huit lieues de distance. (Chap. XV.)

——XXIII. Plan du PORT EFFINGHAM dans l'ENTRÉE DE BERKLEY. } Chapitres XV, XVI et XVII.

——XXIV. 1°. Vue de la terre par les 49 degrés 3 m. de latitude nord. 2°. *Port Effingham*. 3°. *Entrée de Nootka*. } Chapitres XV, XVI et XVII.

——XXV. Le Vaisseau la CÔTE NORD OUEST D'AMÉRIQUE, vu au moment où il fut lancé à la mer dans l'*Entrée de Nootka*. (Chap. XX.)

*Pour le Voyage du Vaisseau l'*IPHIGÉNIE, *Capitaine* DOUGLAS, *de* SAMBOINGAN *à la* CÔTE NORD-OUEST D'AMÉRIQUE, *formant le complément des Voyages du Capitaine* MEARES.

Les Planches Nos II, IV, V, XX.

Planches XXVI. Vue du PORT MEARES. } Chapitre XXVIII.

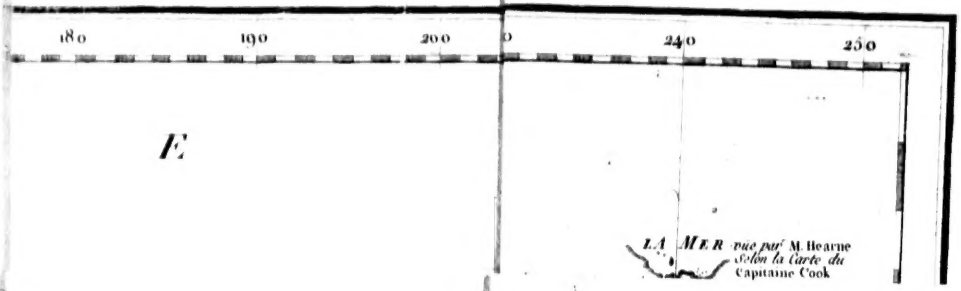
——XXVII. Vue de l'ENTRÉE de la LOUTRE DE MER. } Chapitre XXVIII.

——XXVIII. Esquisse de l'*Anse du Radeau*, dressée par M. FUNTER, maître du Vaisseau la CÔTE NORD-OUEST D'AMÉRIQUE. (Il n'en est point parlé dans les Voyages.)

Pl. Ire.

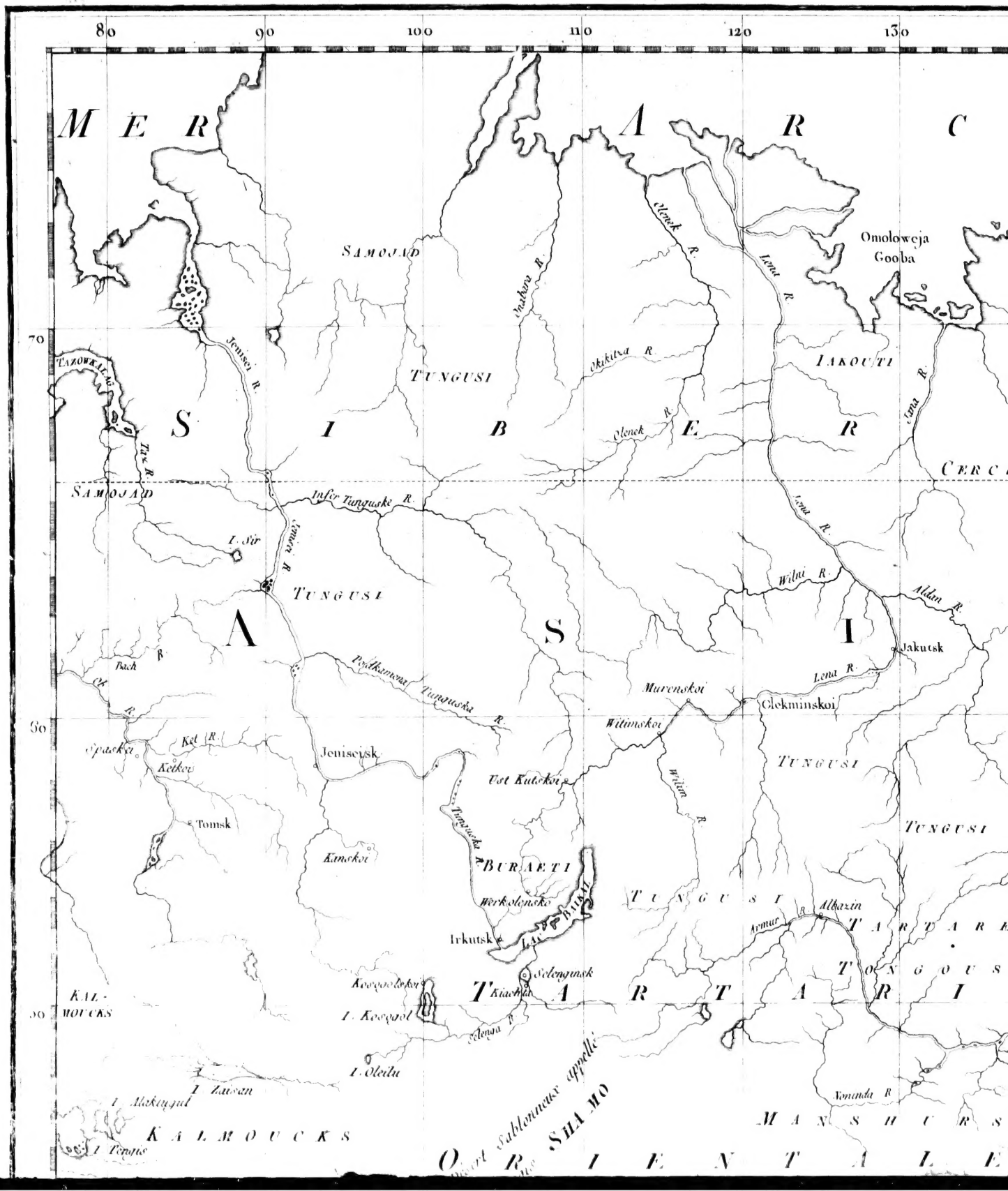
Le Capitaine JEAN MEARES.

en 1778 et 79 par le Capne COOK, et pa 89 par le Capne Jean MEARES.



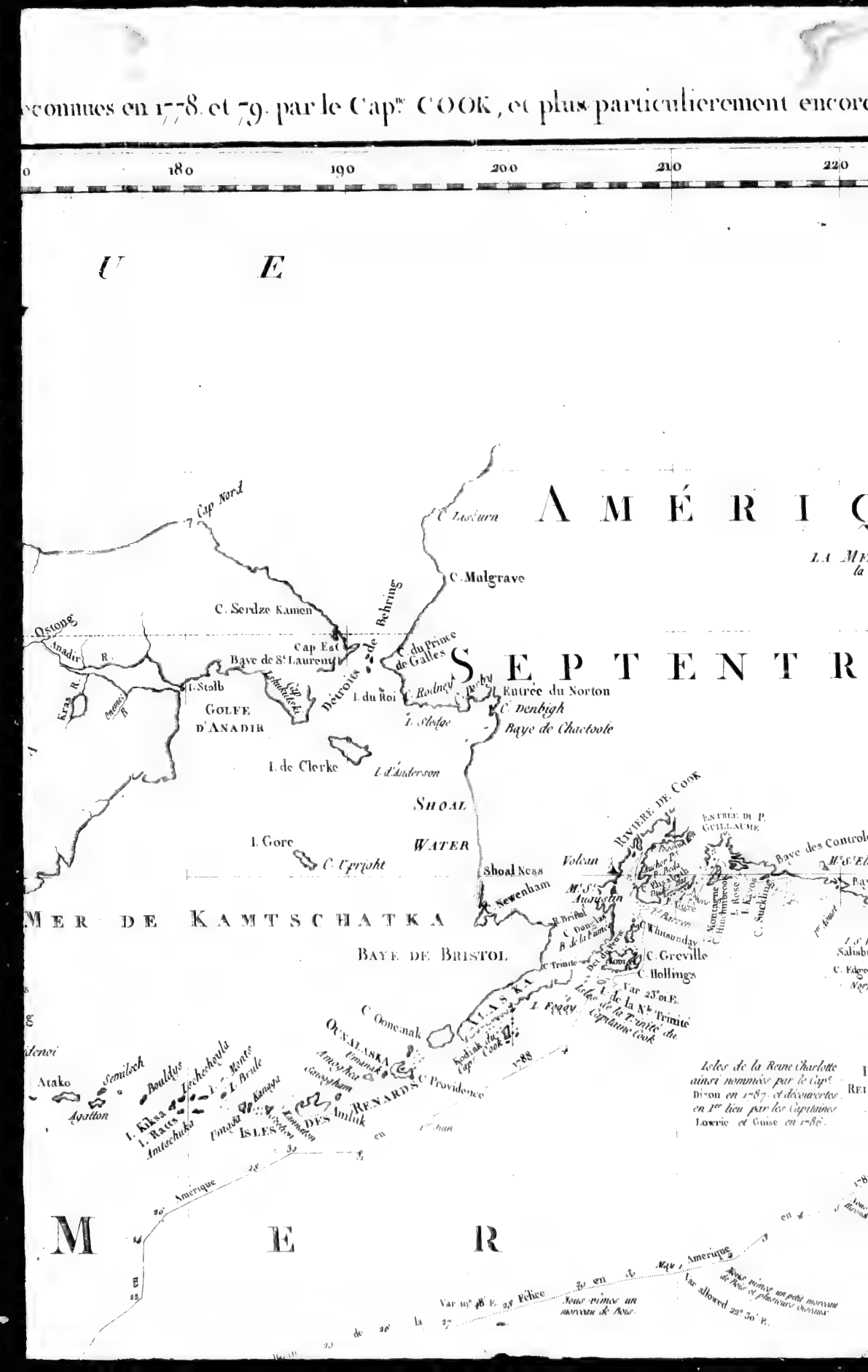
Pl. II.

CARTE de la MER PACIFIQUE du NORD, contenant la CÔTE NORD-EST D'ASIE et

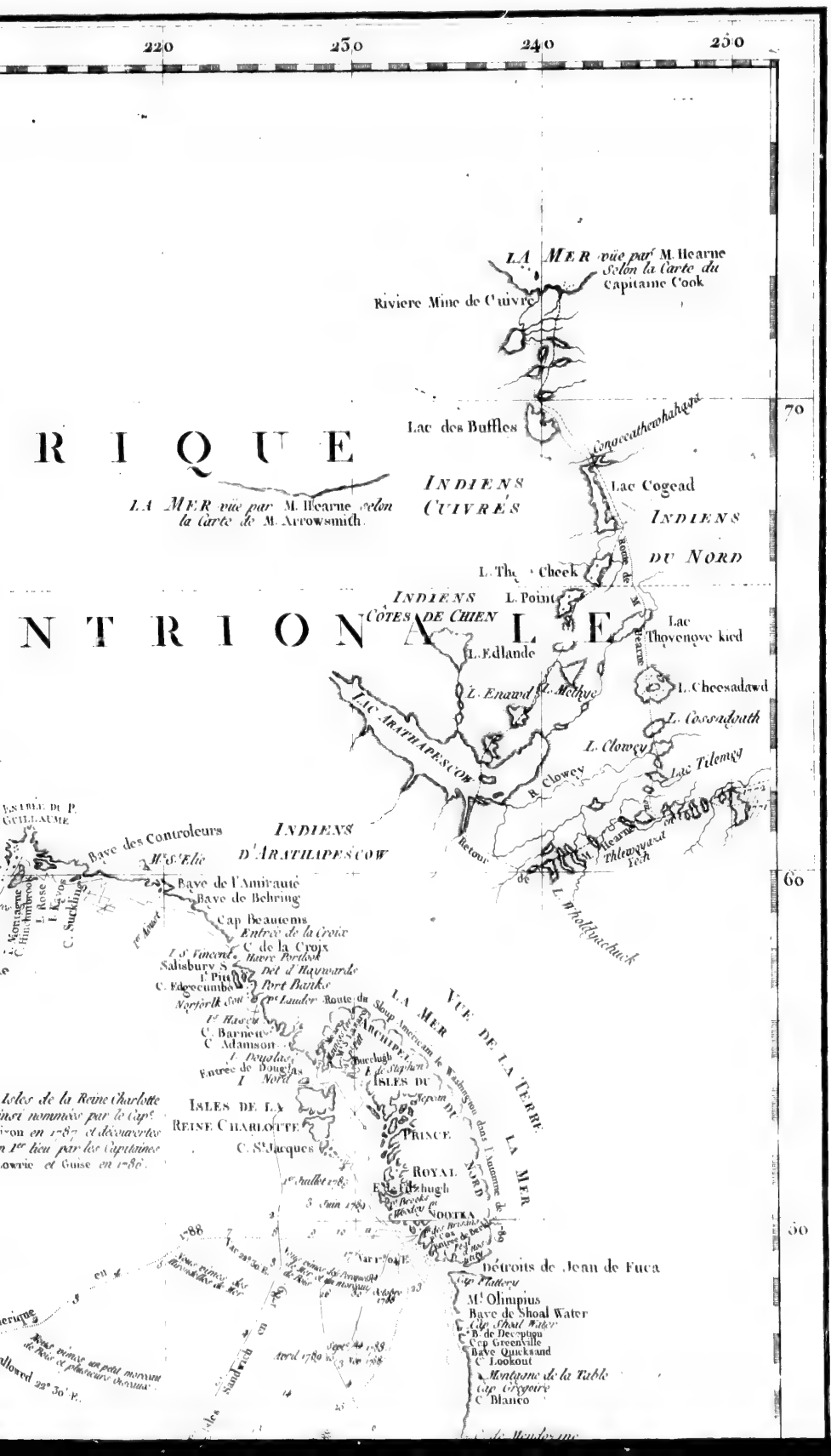


ST D'ASIE et la CÔTE NORD-OUEST D'AMÉRIQUE reconnues en 1778 et 79 par le Capne COOK

connues en 1778. et 79. par le Capne COOK, et plus particulierement encore

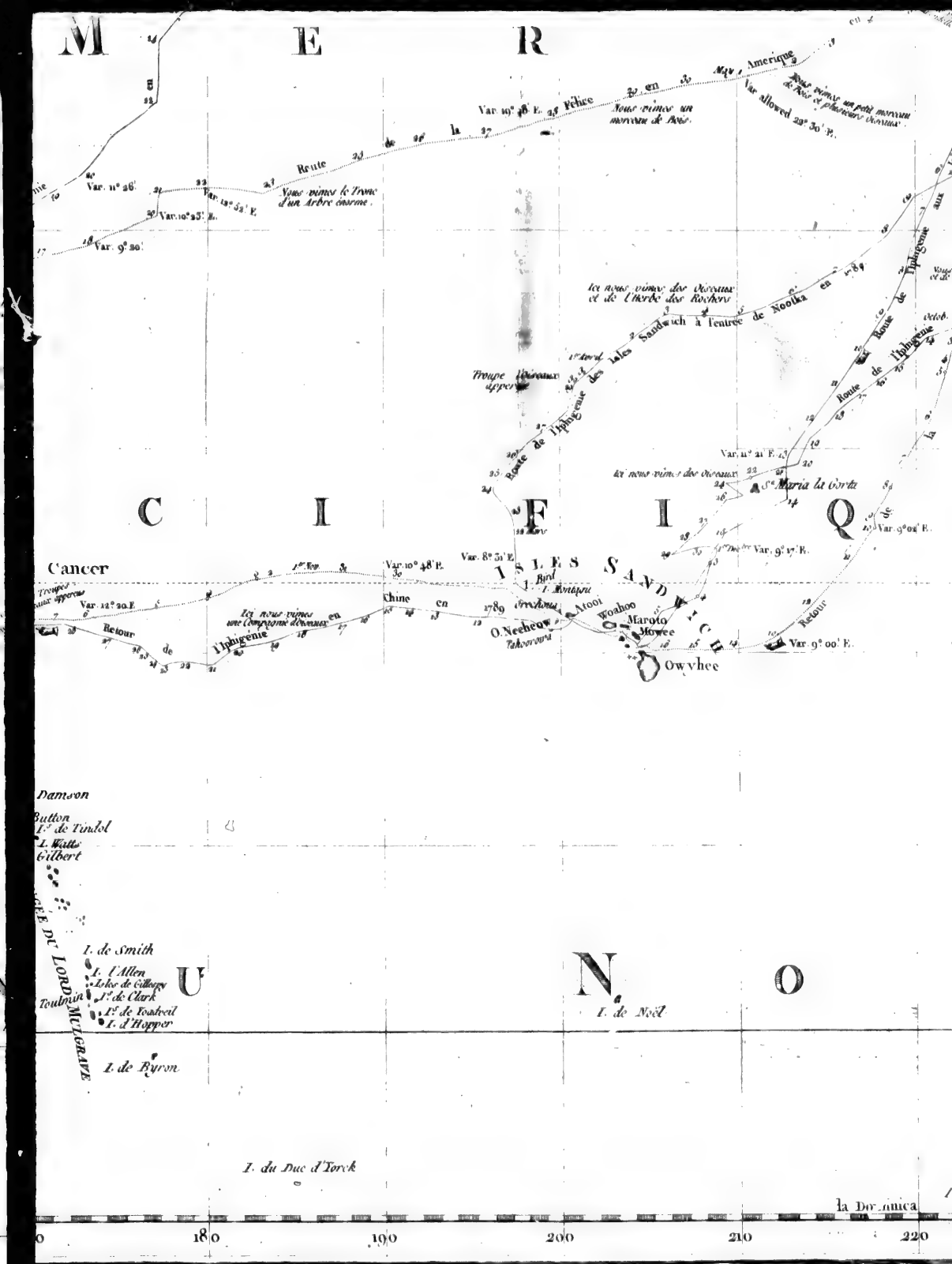


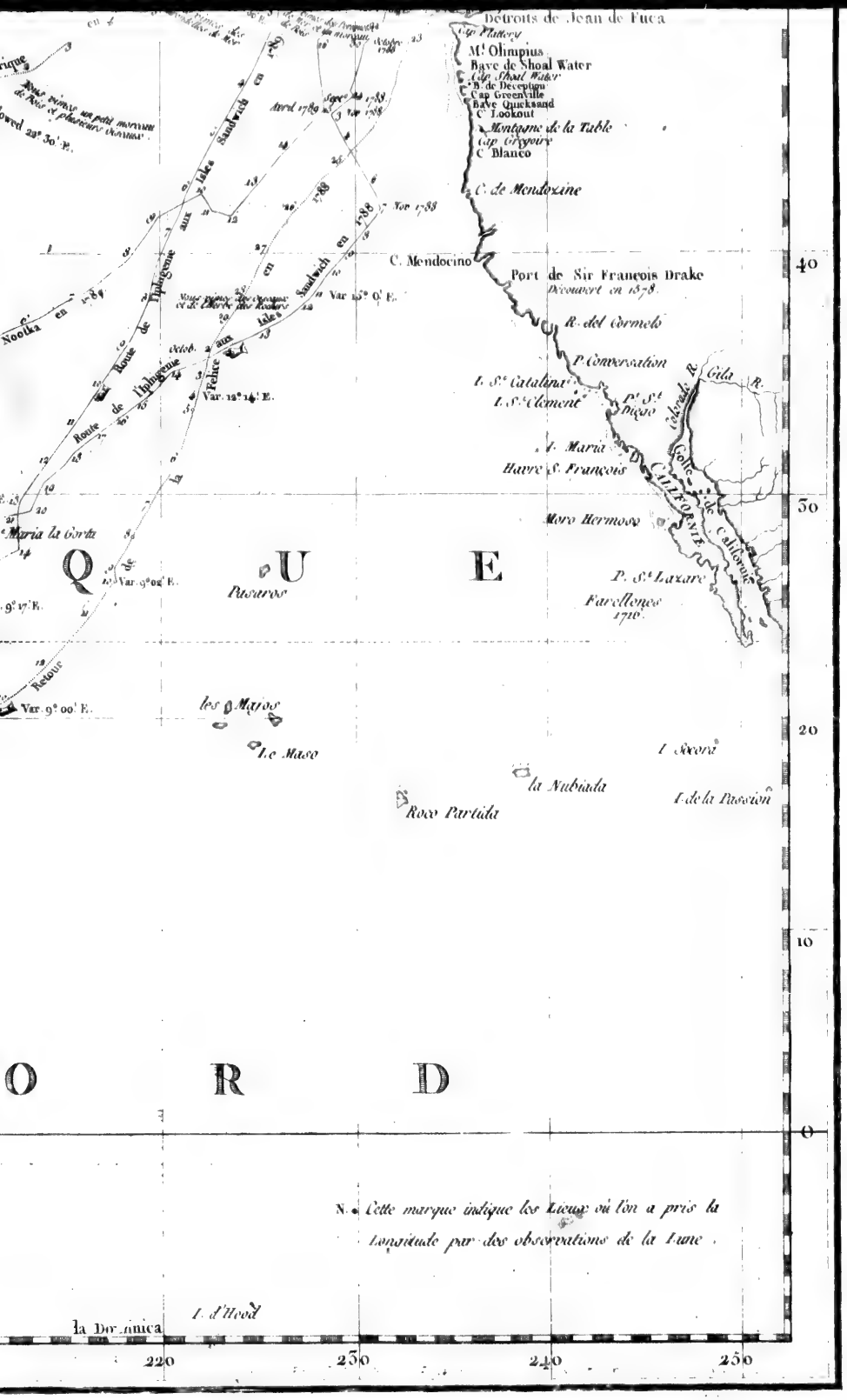
erement encore en 1788. et 89. par le Capne Jean MEARES.



KALMOUCKS
I. Oleilu
I. Zaisan
I. Alaktugul
I. Tengis
KOBI ou Désert Sablonneux appellé par les Chinois SHAMO
ORIENTALE
MANSHURS
Noninda R.
Armur
LYAU TONG
MONGOLS
Pekin
WHANG HAY
COREE
C. Sungaar
C. Noto
BUKARIE
KOBY ou Désert Sablonneux
BAYE DE NANKING
Nanking
I. Chew san
Chekang
CHINE
QUEYCHEW
CANTON
Hamen
Camon
ISLES
Isles Liqueo
Gd. Liqueo
TIBET
NAPAUL
BOUTAN
Glergong
Burampoorer R.
OUDE
Pama
BAHAR
BENGALE
Calcutta
Nagbour
BERAR
HINDOUS
ARACAN
HAUT SIAM
BAYE DE BENGALE
Bouches de l'Ava Fl.
BAS SIAM
Juthia
CAMBOYE
COCHINCHINE
TONKIN
MER DE CHINE
Maniare
Spectacles
Maroone Sept.
Macclesfield
Bas Fonds Scarborough
Petit Rocher
Cambaye
Golfe de Siam
Madras
Pondichery
Grand Andaman I.
Petit Andaman
Carni Cobar
I. Nicobar
P. Pedro
Trinquemale
I. CEYLAN
Candie
MER DE L'INDE
MALACCA
SUMATRA
Détroit de Malacca
Natunas
Anamba
Borneo
BORNEO
Dato Pt.
Détroits de la Sonde
I. du Prince
JAVA
I. Madura
Bali
Cumbawa
Flores
Timor
Omba
Timorland
C. Walshi
Arron
I. Adu
I. Candu
I. Polvereira
Prata
Isles Bashee
Lucomie ou Luzon
Cap Bolinou
Manila
ISLES PHILIPPINES
Samar
Leyte
NOUVELLES
Yap
Goodlokout
Isles Pelew
CAROLINES
I. Palawan
Mer de Sooloo
Sooloo
Mer de Celebes
Jelolo
Morintay
Wawiow
Isles Moluques
Ceram
I. Bonda
CELEBES
Ruyge
Sumatra
Longitude Est de Greenwich
80
90
100
110
120
130
40
30
20
10
0

M E R
P A C I F I
Tropique du Cancer
LIGNE EQUINOCTIALE
Isles Ladrone
LES CAROLINES
Pescadores
Rica de Plata
Roca de Ora
Femme de Loth
I. Sebastian de Lobos
I. S. Barthelemy
I. de Damson
I. de Button
I. de Tindal
I. Watts
Isles de Gilbert
I. de Esteran
I. de Smith
I. d'Allen
I. de Toulman
I. de Byron
I. du Duc d'Yorck
I. de l'Amirauté
NOUVELLE IRLANDE
Cap St Georges
B. Choiseul
I. Gore
I. Carteret
C. Walsh
Dampierre
Mareekan
I. Nadeeghdha
I. Zeeloonov
Mattoosmae
C. Nabo
C. Noto
C. Kenis
I. Matsuma
I. Latwisto
JAPON
ISLES DE JESO
Détroit de Jesso
C. Sangaar
Armar
Waicewoda
Vaira
Vadenska
Xeurs
Taboli
Renouard
les 3.
Yap
Goodlobout
I. de Moor
Isles Pelew
I. de Johnston
I. Tattice
I. de Freewill
Sonsorol
Pulo Anna
Ruques
Bonda
Arrou
Aroo
Volcan
Agrigan
Anatajan
Saypan
Tinian
Gauhan
Ban
Olunara
Lamoil
Pulusat
Pullop
Lamarek
Shoiq
Patta
Sicheq
Ogolen
Coup
Paule
Foup
Islas Noseares
Lamira
Los Jardines
Retour
Chine
Iphigenie
Route
Tropp
Var. 10° 48' E.
Var. 11° 26'
Var. 12° 32' E.
Var. 10° 23' E.
Var. 9° 30'
Var. 9° 08' E.
Var. 6° 32'
Var. 4° 09' E.
Var. 4° 24'
Var. 3° 43' E.
Var. 3° 40' E.
Var. 3° 56' E.
Var. 1° 54' E.
Var. 6° 20' E.
Var. 2° 30' E.
Var. 8° 51' E.
Var. 10° 48' E.
Mars 1788
1789
Avril
Isles
Route de l'Iphigenie
Nous vimes le Trait d'un Arbre encore
Nous vimes des Terres
Nous vimes les Terres
Nous vimes des Arbres
Troupe d'oiseaux apperçus
Plusieurs Troupes d'Oiseaux apperçus
Oiseaux apperçus
Pain d'Oiseaux apperçus
Pain d'Oiseaux
Isles Basses
Isles Sablonneuses
Isles Couvertes de Bois
Isles Couvertes de Cocotiers
Isles Couvertes de Palmiers
Isles Couvertes de Bois et de Cocotiers
Isles Couvertes de Bois et de Palmiers
Isles Couvertes de Cocotiers et de Palmiers
Isles Couvertes de Bois, de Cocotiers et de Palmiers
Isles Couvertes de Bois, de Cocotiers, de Palmiers et de Cocotiers
Isles Couvertes de Bois, de Cocotiers, de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers
Isles Couvertes de Bois, de Cocotiers, de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers
Isles Couvertes de Bois, de Cocotiers, de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers
Isles Couvertes de Bois, de Cocotiers, de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers
Isles Couvertes de Bois, de Cocotiers, de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers
Isles Couvertes de Bois, de Cocotiers, de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers
Isles Couvertes de Bois, de Cocotiers, de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers
Isles Couvertes de Bois, de Cocotiers, de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers
Isles Couvertes de Bois, de Cocotiers, de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers
Isles Couvertes de Bois, de Cocotiers, de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers
Isles Couvertes de Bois, de Cocotiers, de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers
Isles Couvertes de Bois, de Cocotiers, de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers
Isles Couvertes de Bois, de Cocotiers, de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers
Isles Couvertes de Bois, de Cocotiers, de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers
Isles Couvertes de Bois, de Cocotiers, de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers
Isles Couvertes de Bois, de Cocotiers, de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers
Isles Couvertes de Bois, de Cocotiers, de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers
Isles Couvertes de Bois, de Cocotiers, de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers
Isles Couvertes de Bois, de Cocotiers, de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers
Isles Couvertes de Bois, de Cocotiers, de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers
Isles Couvertes de Bois, de Cocotiers, de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers
Isles Couvertes de Bois, de Cocotiers, de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers
Isles Couvertes de Bois, de Cocotiers, de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers
Isles Couvertes de Bois, de Cocotiers, de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers
Isles Couvertes de Bois, de Cocotiers, de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et de Palmiers et de Cocotiers et


M E R
C I F I Q
U N O
Cancer
Route de la Félice en Amérique
Var. 19° 48' E.
Nous vîmes un morceau de Bois.
Var. allowed 22° 30' E.
Nous vîmes un petit morceau de Bois et plusieurs Oiseaux.
Var. 11° 26'
Var. 12° 52' E.
Var. 10° 23' E.
Var. 9° 20'
Nous vîmes le Tronc d'un Arbre énorme.
Ici nous vîmes des Oiseaux et de l'Herbe des Rochers
Route de l'Iphigénie des Isles Sandwich à l'entrée de Nootka en 1789
Troupe d'Oiseaux apperçue
Route de l'Iphigénie aux
Var. 11° 21' E.
Ici nous vîmes des Oiseaux
Sa Maria la Gorta
Var. 9° 02' E.
Var. 9° 17' E.
Var. 8° 31' E.
Var. 10° 48' E.
Var. 12° 20 E.
Chine en 1789
Ici nous vîmes une Compagnie d'Oiseaux
Retour de l'Iphigénie
ISLES SANDWICH
I. Bird
I. Montagu
Atooi
Woahoo
Maroto
Mowee
O. Neeheow
Tahoorowa
Owyhee
Var. 9° 00' E.
Retour
Damson
Button
Is de Tindol
I. Watts
Gilbert
I. de Smith
I. l'Allen
Isles de Gillespy
Is de Clark
Is de Yoadveil
I. d'Hopper
Toulmin
I. de Byron
I. de Noël
I. du Duc d'Yorck
la Dominica
180
190
200
210
220


Détroits de Jean de Fuca
Cap Flattery
Mt Olimpius
Baye de Shoal Water
Cap Shoal Water
B. de Deception
Cap Greenville
Baye Quicksand
C. Lookout
Montagne de la Table
Cap Gregoire
C. Blanco
C. de Mendozine
C. Mendocino
Port de Sir François Drake
Découvert en 1578.
R. del Cormelo
P. Conversation
I. St Catalina
I. St Clement
Pt St Diego
Colorado R.
Gila R.
I. Maria
Havre S. François
Golfe de Californie
CALIFORNIE
Moro Hermoso
P. St Lazare
Farellones
1716.
Nootka en 1789
Route de l'Iphigenie aux Isles Sandwich en 1788
Var. 15° 0' E.
Var. 12° 14' E.
Var. 9° 02' E.
Var. 9° 00' E.
Maria la Gorta
Pasaros
Q U E
O R D
les Majos
Le Maso
I. Socora
la Nubiada
Roco Partida
I. de la Passion
I. d'Hood
la Dominica
N. Cette marque indique les Lieux où l'on a pris la Longitude par des observations de la Lune.
40
30
20
10
0
220
230
240
250

Iles Basbec

Pl. III

Isles Bashee

Isles
que l'Amiral Anson a traversées

Isle d'Orange
au dessus de laquelle on voit la pointe la plus élevée de l'Isle de Grafton

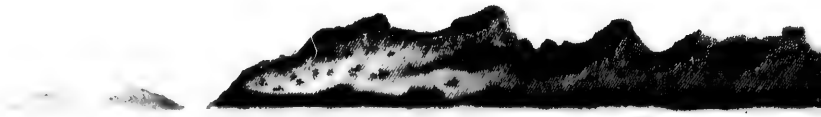
Isle de Botol Tobago Xima.
Vue pour la première fois par l'amiral Anson

Extremité S. O. de Magindanao
Courant de sud quart est à l'est sud est à 4 lieues de distance de la côte et couverte de bois

Pl IV

Pointe à deux têtes.
Gissant est quart sud à quatre lieues de d

Ile de Kodiak.
Restant à l'est à six lieues de distance



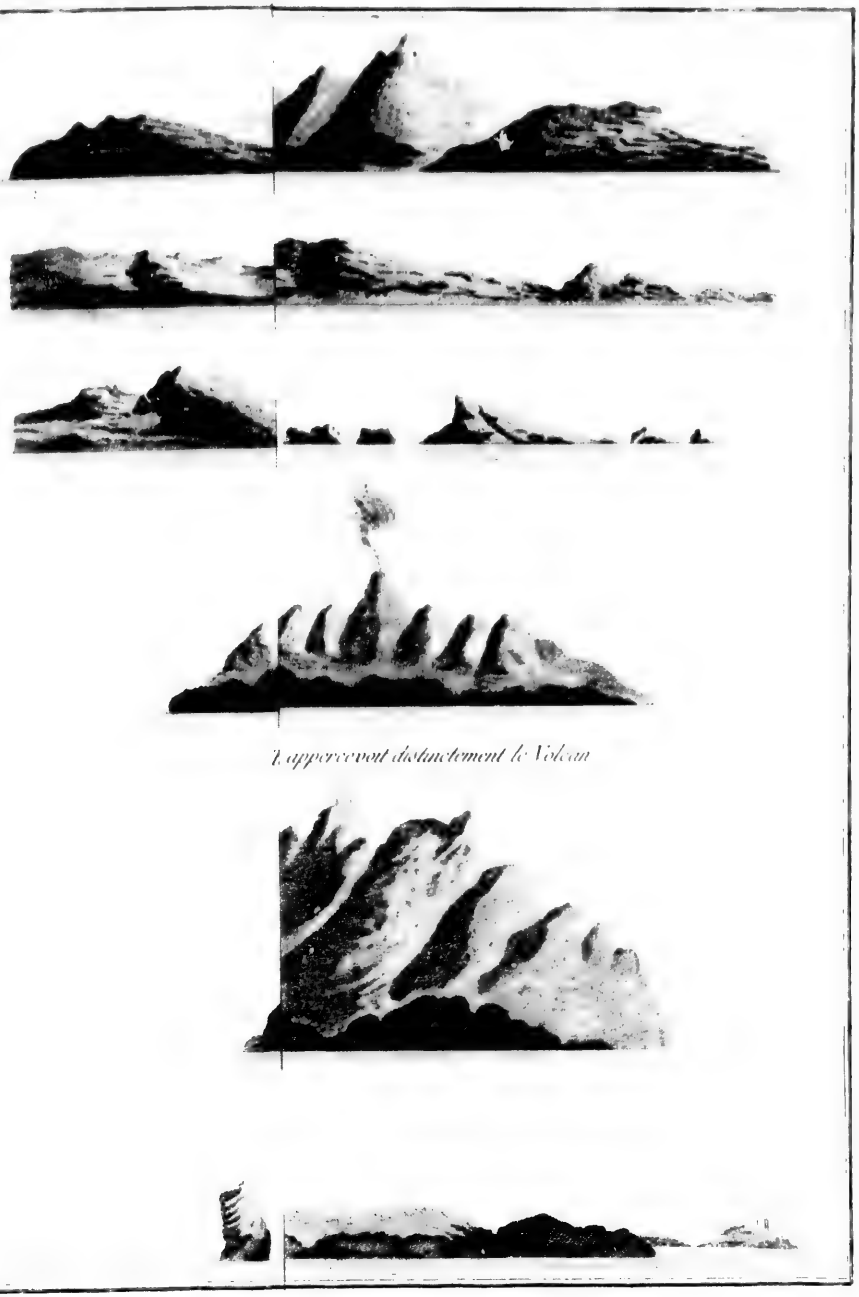
Ile Douglas
Située par les 54 degrés 48 minutes de latitude Nord, et les 226 degrés

Pointe à deux têtes,
l quart sud, à quatre lieues de distance.

Ile de Kodiak.
nt à l'est à six lieues de distance.

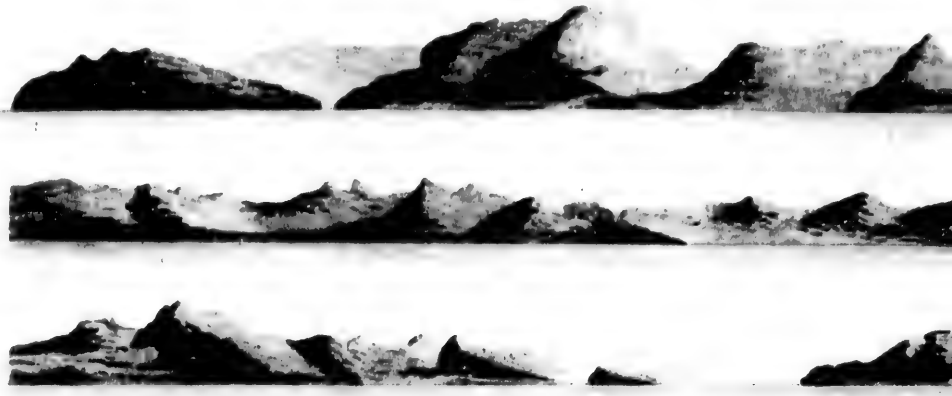
Ile Douglas
latitude Nord, et les 226 degrés 43 minutes de longitude est de Greenwich.

Pl V.



l'apperçevoit distinctement le Volcan

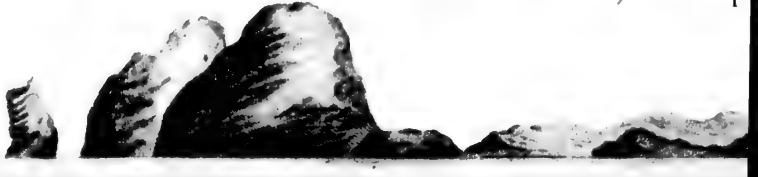
Vue de Nnt Sud-Ouest quart Sud.



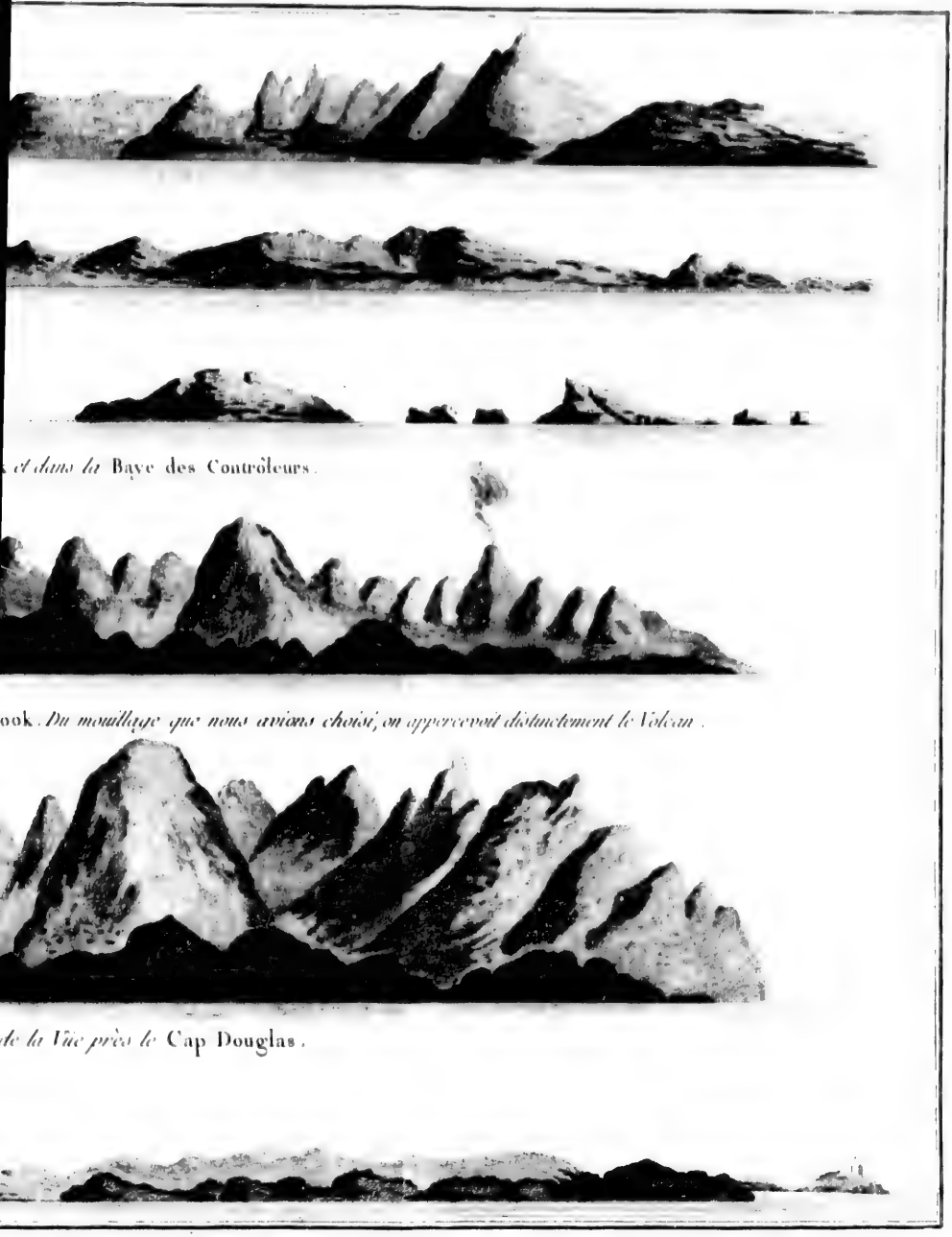
Terre dans la Riviere de Cook *et dans la* Baye des C

Terre près la Cap Douglas *dans la* Riviere de Cook. *Du mouillage que n*

Continuation de la Vue près le Cap



Vue de l'Ile de Kay, *gisant au Sud-Ouest, à dix milles de distance, et du* Ro



et dans la Baye des Contrôleurs.

ook. *Du mouillage que nous avions choisi, on apercevoit distinctement le Volcan.*

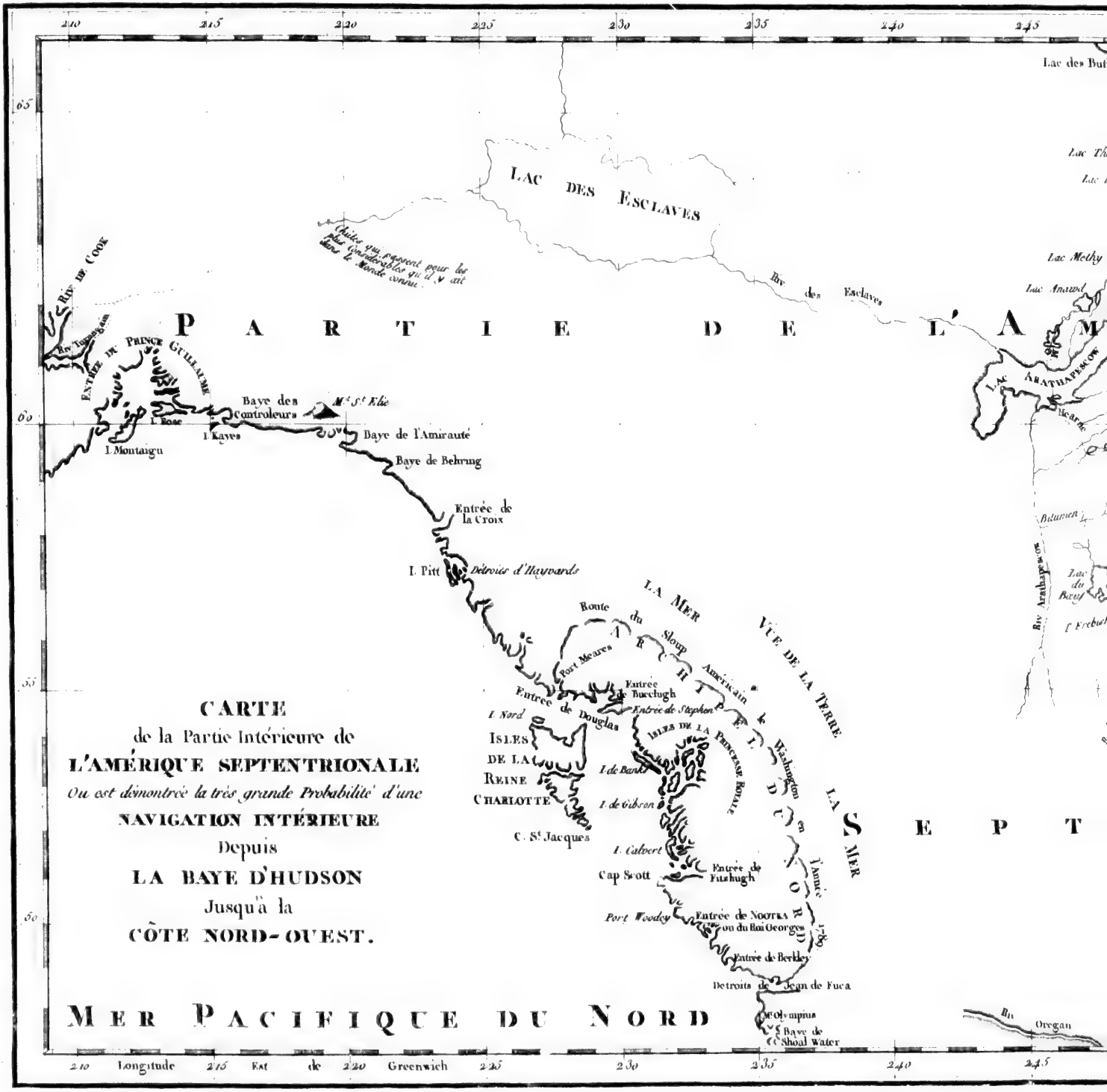
de la Vûe près le Cap Douglas.

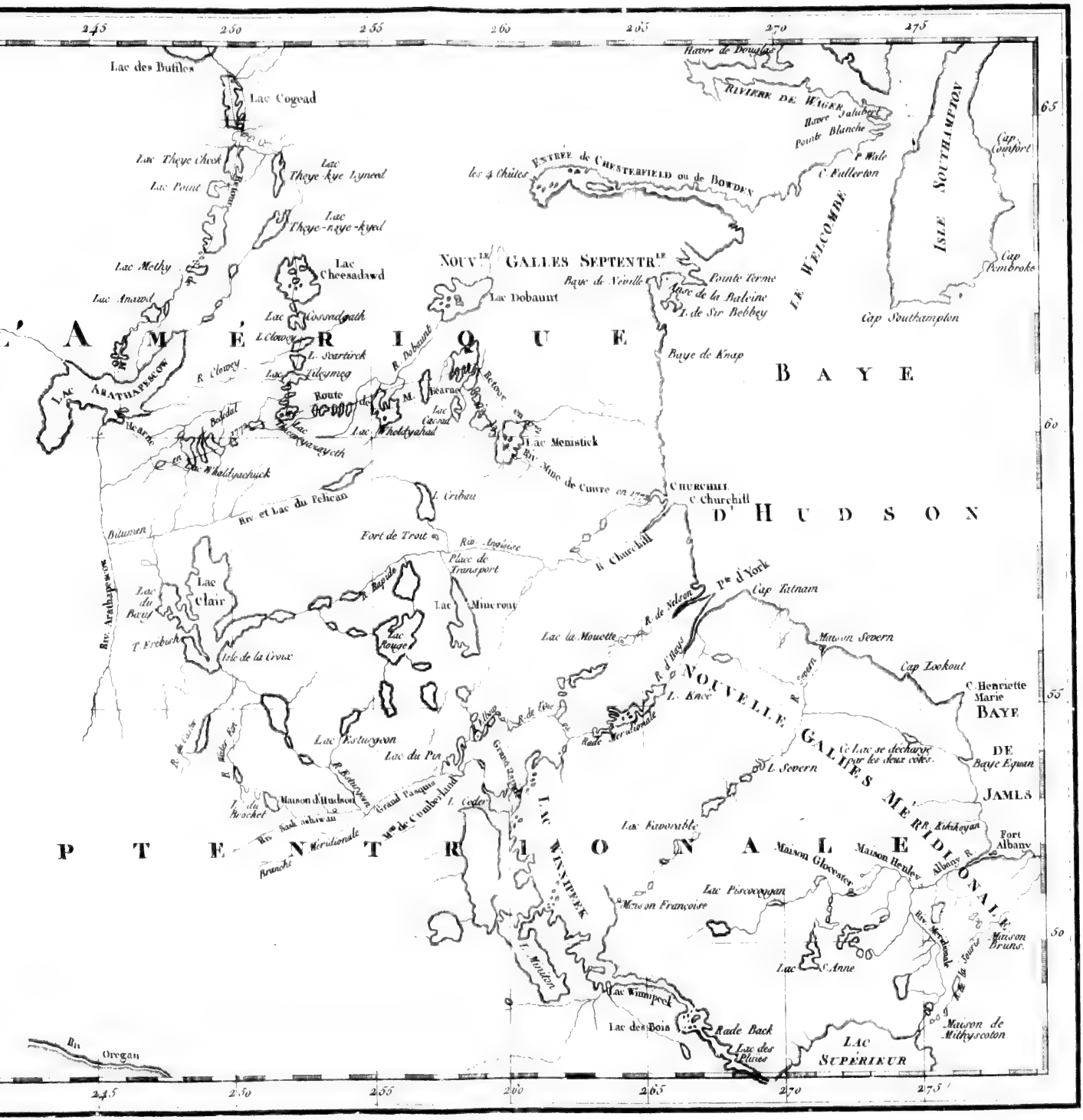
de distance, et du Rocher à Clocher *courant* Sud-Ouest quart Sud.

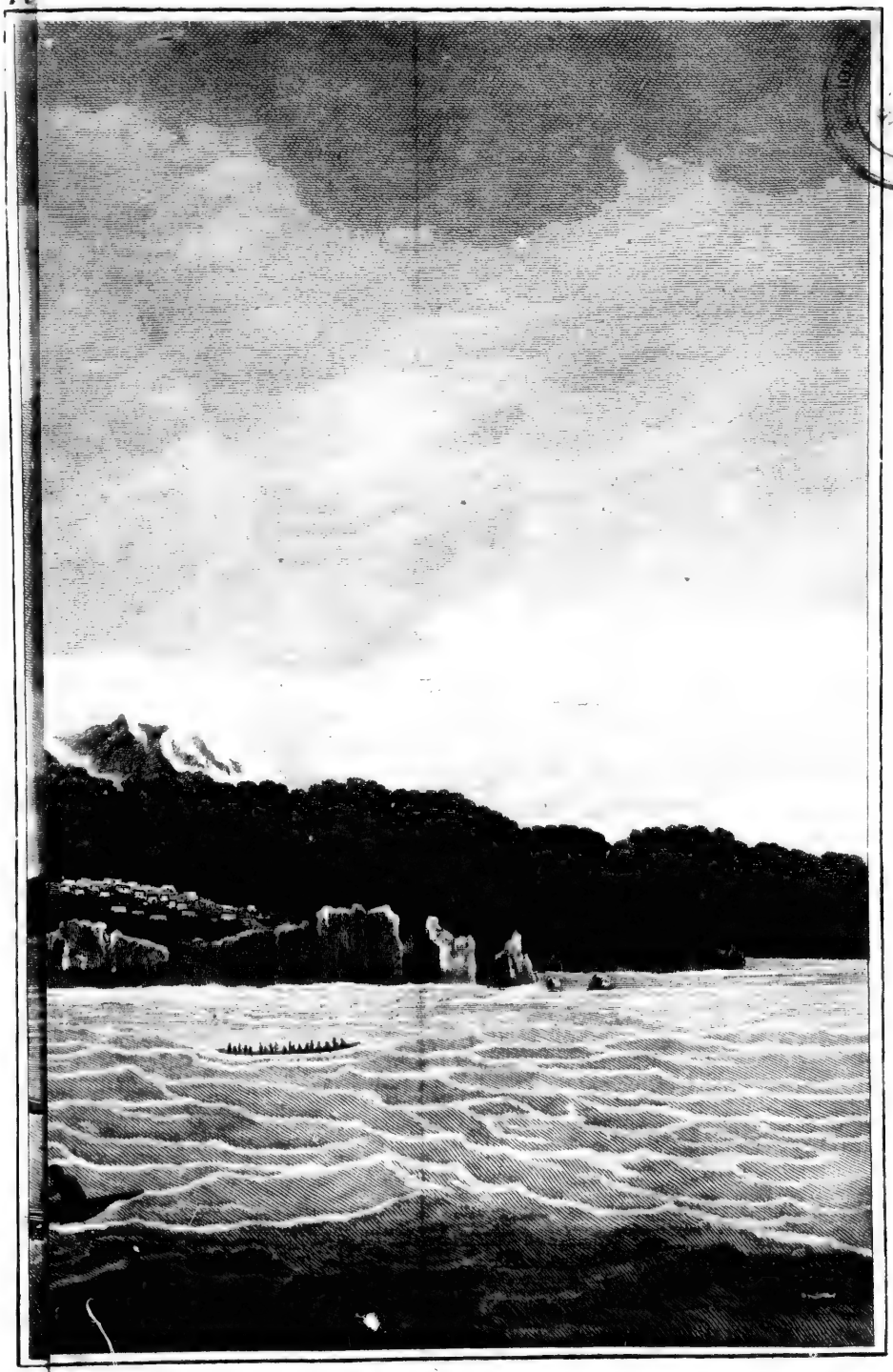
Pl. VI.

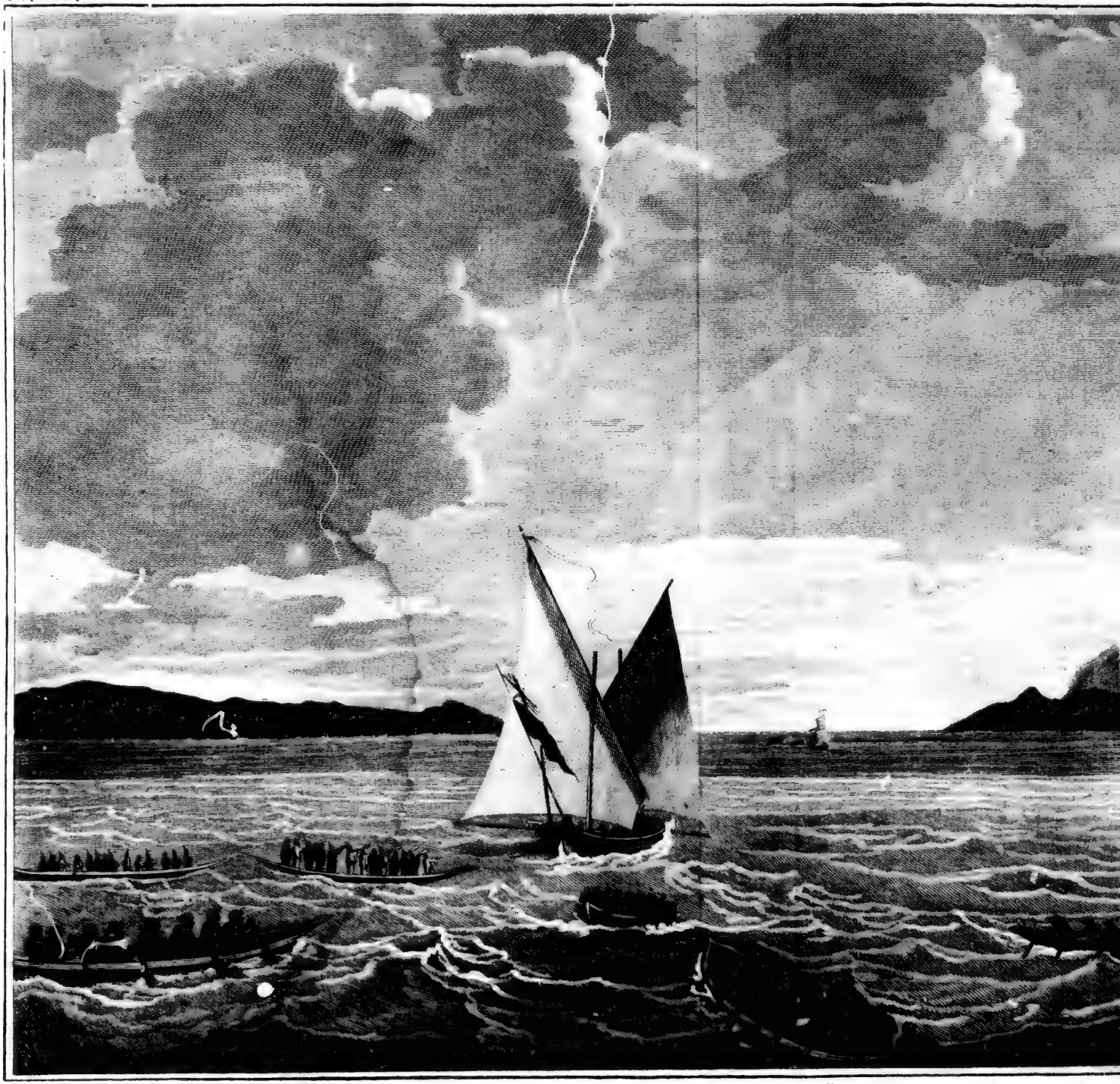
Havre de Douglas
Riviere de Wager
Havre Jalubert
Pointe Blanche
P. Walo
C. Fullerton
Entrée de Chesterfield ou de Bowden
les 4 Chûtes
Isle Southampton
Cap Comfort
Cap Pembroke
Cap Southampton
Le Welcombe
Nouv.le Galles Septentr.le
Baye de Néville
Pointe Terme
Anse de la Baleine
I. de Sir Bebbey
Lac Dobaunt
Baye de Knap
Baye
Lac Menistick
Churchill
C. Churchill
D'Hudson
Riv. Angloise
Place de Transport
R. Churchill
Lac Mineront
Pe d'York
Cap Tatnam
R. de Nelson
Lac la Mouette
Maison Severn
Cap Lookout
C. Henriette Marie
Baye de James
Nouvelle Galles Méridionale
L. Knee
Rade Meridionale
L. Severn
Lac Favorable
Lac Winnipeek
Maison Gloucester
Maison Henley
Fort Albany
Lac Piscocoggan
Maison Françoise
Lac S. Anne
Maison Bruns.
Lac Winnipeck
Lac des Bois
Rade Back
Lac des Pluies
Lac Supérieur
Maison de Mithyscoton

Pl. VI.

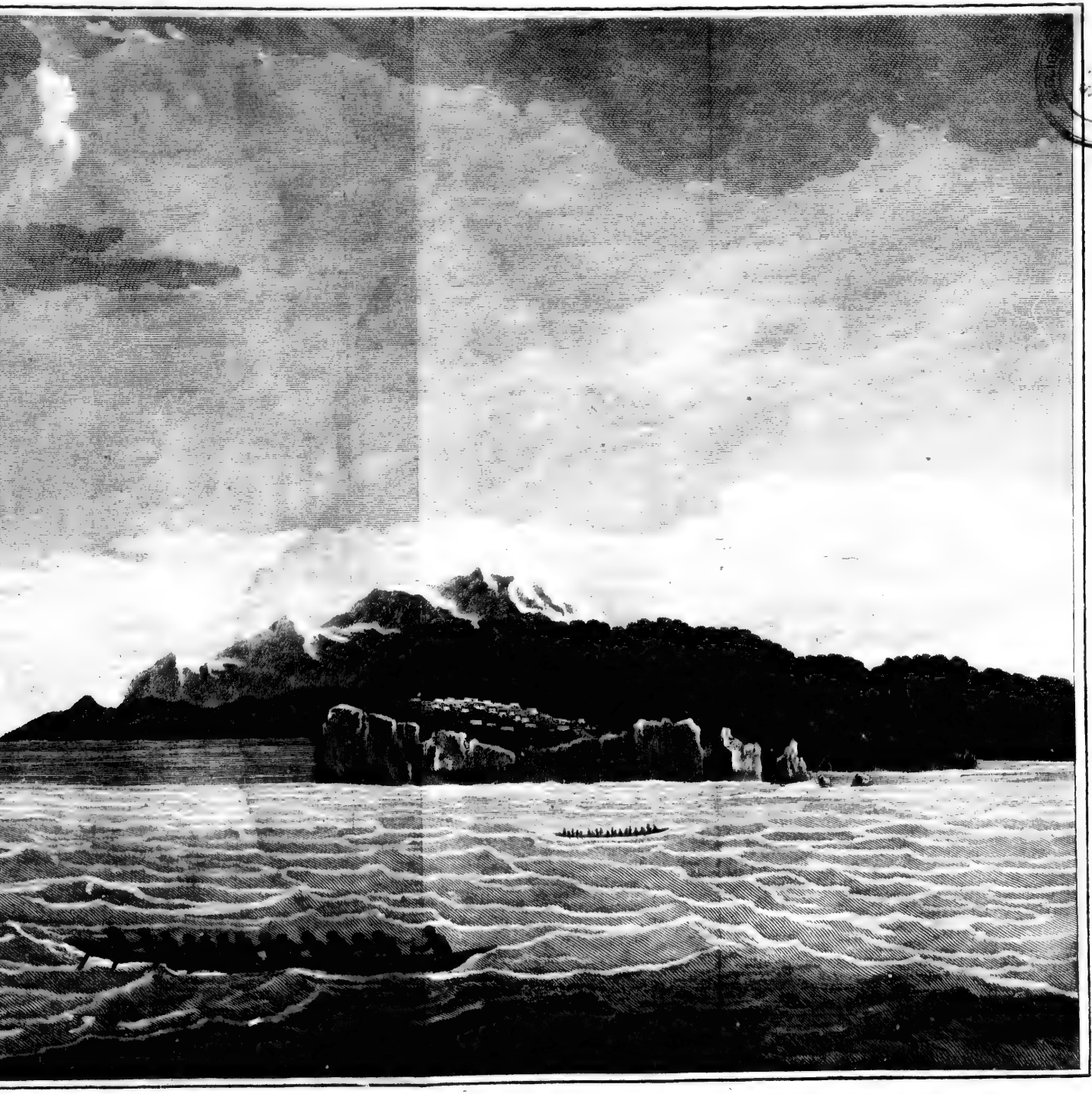

CARTE
de la Partie Intérieure de
L'AMÉRIQUE SEPTENTRIONALE
Ou est démontrée la très grande Probabilité d'une
NAVIGATION INTÉRIEURE
Depuis
LA BAYE D'HUDSON
Jusqu'à la
CÔTE NORD-OUEST.
LAC DES ESCLAVES
Chutes qui passent pour les plus considérables qu'il y ait dans le Monde connu.
Riv. des Esclaves
Lac des Buf
Lac Th
Lac Methy
Lac Anawd
Lac Arathapescow
Riv. Arathapescow
Bitumen
Lac du Bœuf
Riv. de Cook
Riv. Tumagain
Entrée du Prince Guillaume
I. Rose
I. Montaigu
I. Kayes
Baye des Controleurs
Mt. St. Elie
Baye de l'Amirauté
Baye de Behring
Entrée de la Croix
I. Pitt
Détroits d'Hayvards
Route du Sloup Américain le Washington en l'Année 1789
Port Meares
Entrée de Bucclugh
Entrée de Stephen
Entrée de Douglas
I. Nord
Isles de la Reine Charlotte
C. St. Jacques
Isles de la Princesse Royale
I. de Banks
I. de Gibson
I. Calvert
Cap Scott
Entrée de Fitzhugh
Port Woodey
Entrée de Nootka ou du Roi Georges
Entrée de Berkley
Détroits de Jean de Fuca
Mt. Olympius
Baye de Shoal Water
Riv. Oregan
Vue de la Terre
La Mer
Archipel du Nord
Partie de l'Am
Sept
Mer Pacifique du Nord
Longitude Est de Greenwich
210
215
220
225
230
235
240
245
65
60
55
50


245
250
255
260
265
270
275
65
60
55
50
Lac des Bufiles
Lac Cogead
Lac Theye Check
Lac Point
Lac Theye-kye Lyneed
Lac Theye-kaye-kyed
Lac Methy
Lac Cheesadawd
Lac Amaud
Lac Cossondgath
L'AMÉRIQUE
Lac Clowey
L. Startirck
Lac Lilcymeg
Lac Arathapescow
Route de M. Bearne
Lac Cisnal
Lac Wholdyahud
Lac Wholdyachuck
Lac Menistick
Riv. Mine de Cuivre en 1772
Riv et Lac du Pelican
L. Cribau
Fort de Trout
Rie Angloise
Place de Transport
R. Churchill
Bituman
Riv. Arathapescow
Lac Clair
Lac du Bœuf
T. Frebuch
Isle de la Croix
R. Rapide
Lac Minerou
Lac Rouge
Lac Estuegeon
Lac du Pot
R. Estuegeon
Maison d'Hudson
Grand Pasquia
L. Cedar
Riv. Saskatchawan
Branche Méridionale
Mde de Crumberland
LAC WINNIPEEK
L. Waldon
Lac Winnipeg
Lac des Bois
Riv. Oregan
Havre de Douglas
RIVIERE DE WIGER
Havre Jalubert
Pointe Blanche
les 4 Chiles
ENTRÉE de CHESTERFIELD ou de BOWDEN
P. Wale
C. Fullerton
LE WELCOMBE
ISLE SOUTHAMPTON
Cap Comfort
Cap Pembroke
Cap Southampton
NOUVLE GALLES SEPTENTRLE
Baye de Neville
Pointe Terme
Anse de la Baleine
I. de Sir Bebbey
Lac Dobaunt
Baye de Knap
BAYE D'HUDSON
C. Churchill
CHURCHILL
Cap Tatnam
Pte d'York
R. de Nelson
Lac la Mouette
Maison Severn
Cap Lookout
C. Henriette Marie
BAYE DE Baye Eguan
JAMES
NOUVELLE GALLES MERIDIONALE
R. Severn
L. Severn
L. Knee
R. d'Hayes
Rade Méridionale
Ce Lac se decharge par les deux côtés
Lac Favorable
R. Kiskiskyan
Fort Albany
Albany R.
Maison Henley
Maison Glocester
Lac Piscocogan
Maison Françoise
Riv. Meridonale
Maison Bruns.
Lac St Anne
Riv. de Severn
Maison de Mithyscoton
Rade Back
Lac des Pluies
LAC SUPERIEUR





Entrée des DÉTROITS DE J



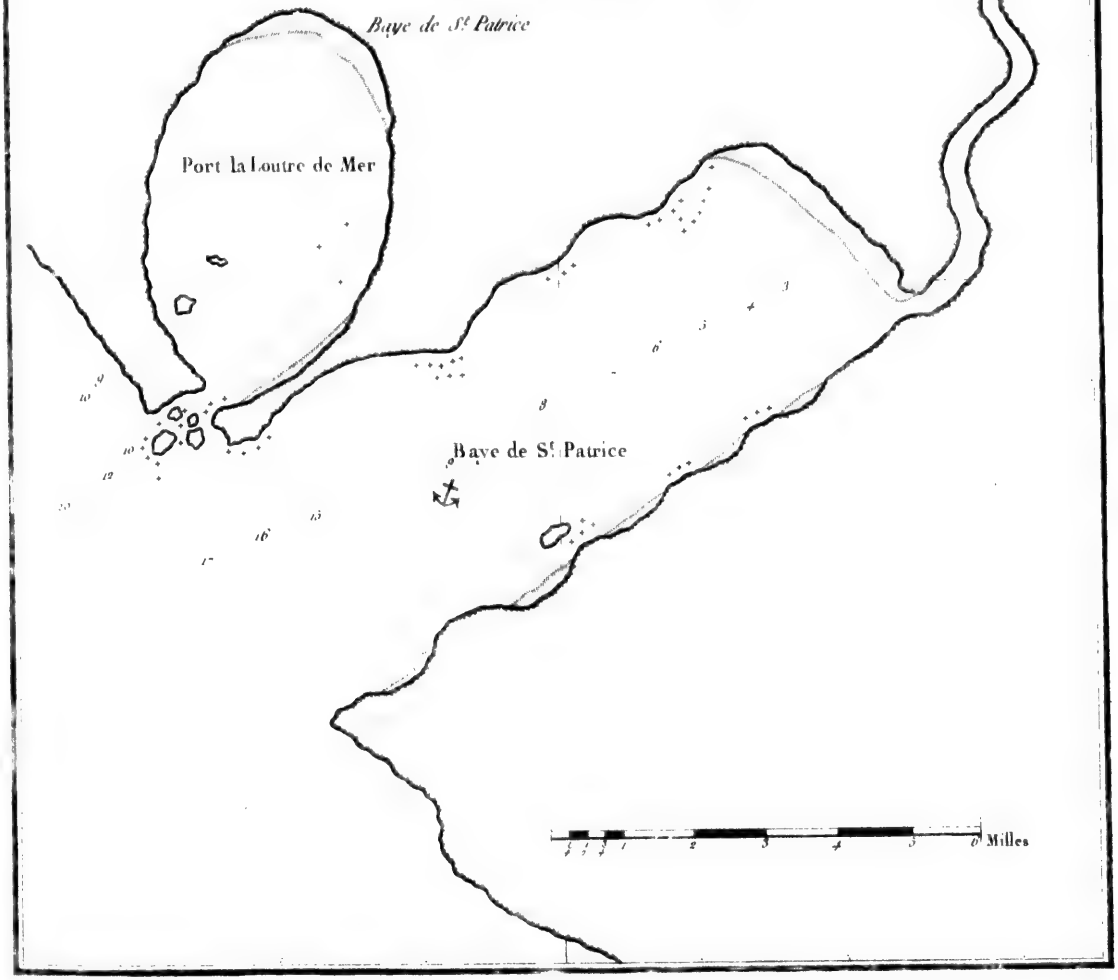
ITS DE JEAN DE FUCA

Pl. VIII.

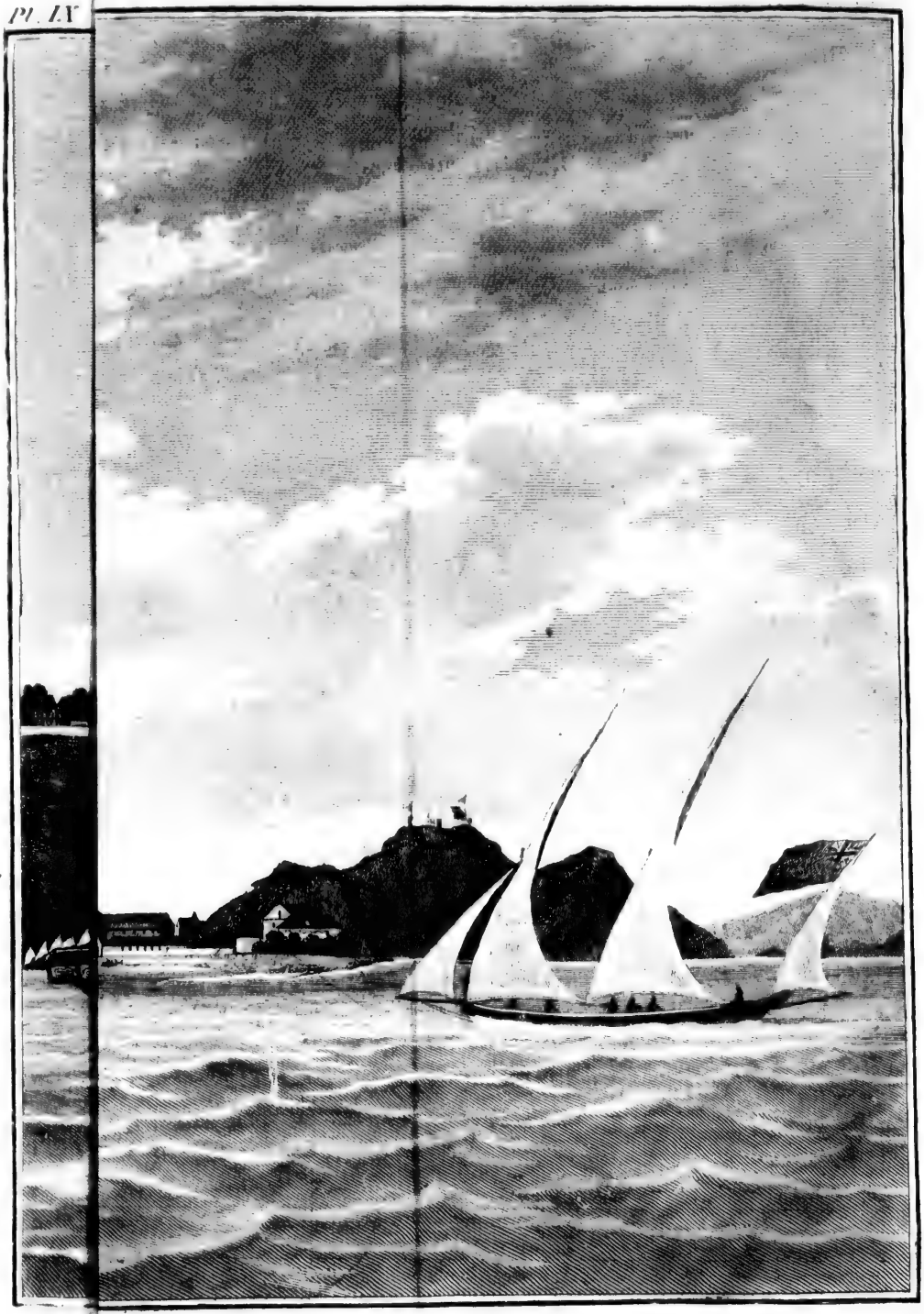
PLAN
DU
PORT LA LOUTRE DE MER
ET
DE LA BAYE DE St PATRICE;

Dressé par le Capitaine JACQUES HANNA.

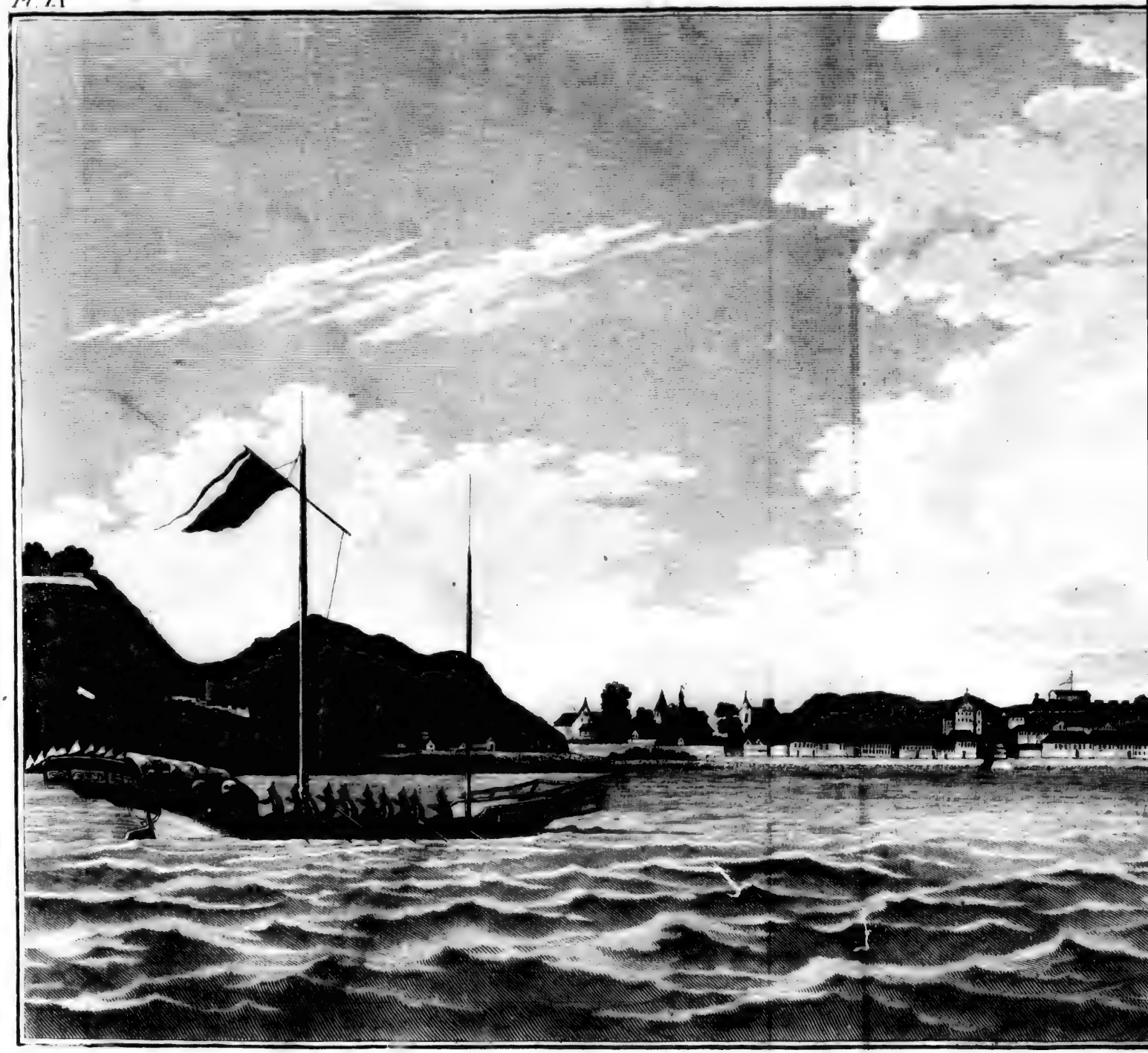
Latitude Nord, 50 deg. 41 min.
Longitude Est de GREENWICH, 231 deg. 24 min.



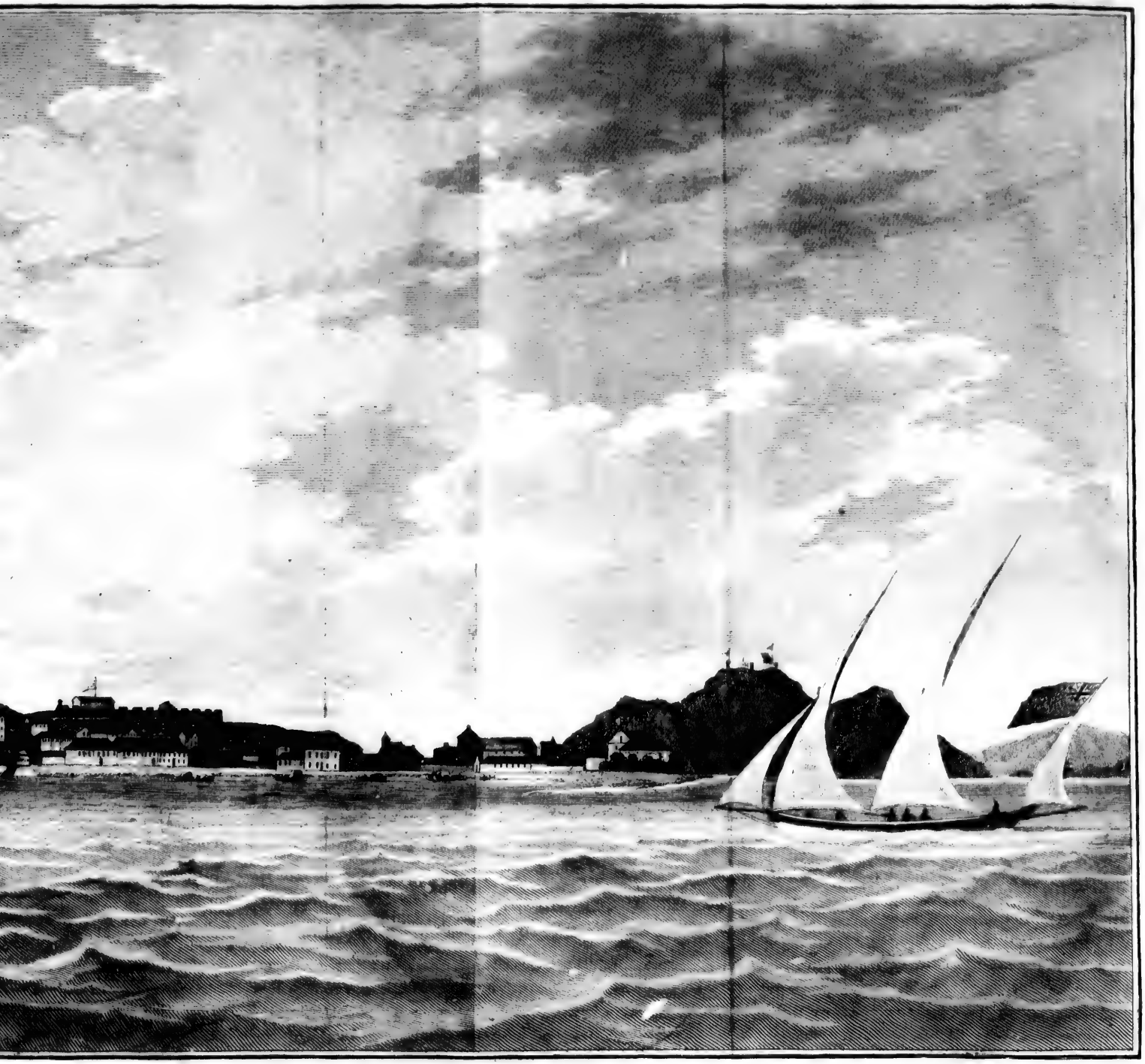
Pl. IX



Pl. IX

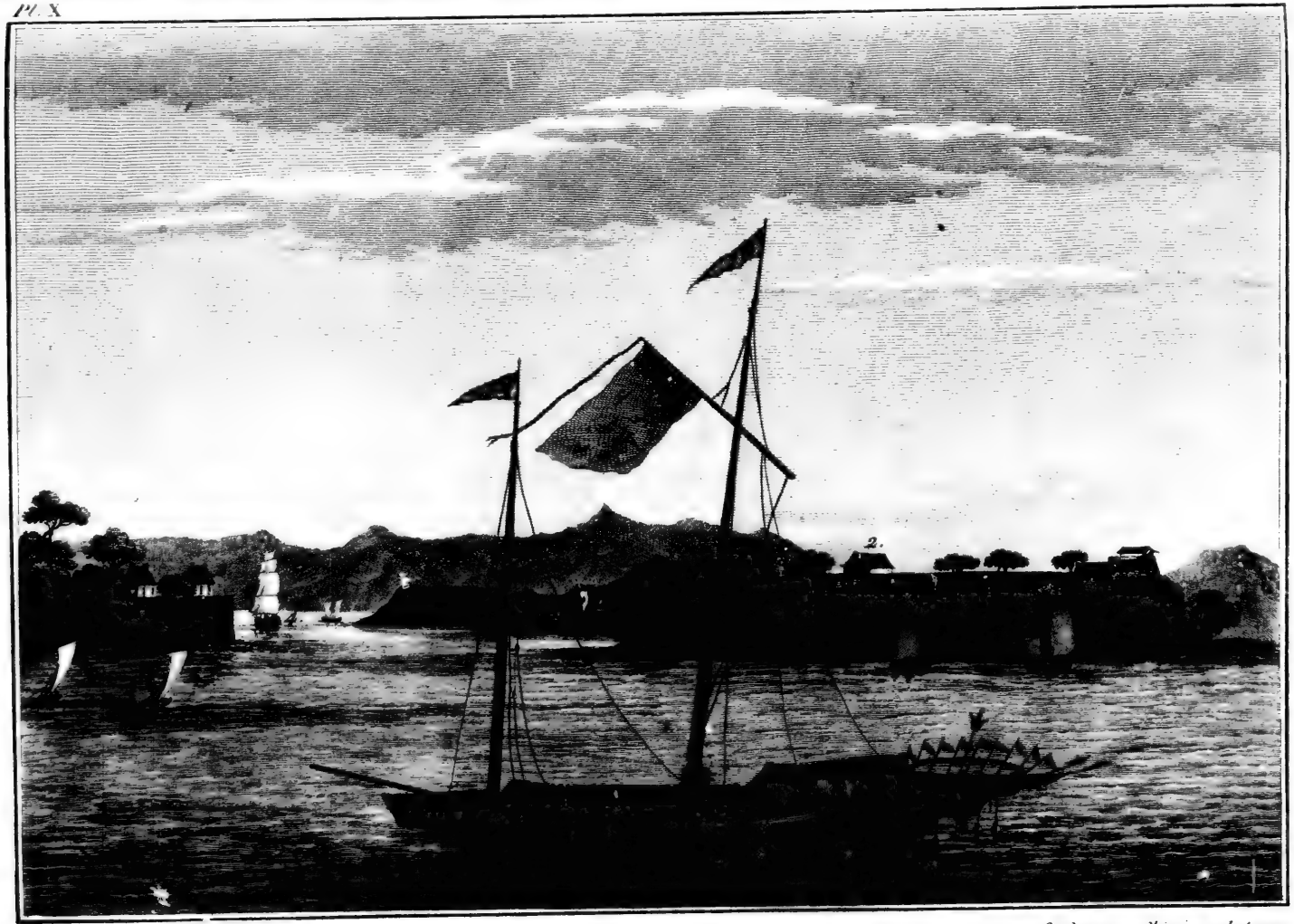


VUE de la Ville de



e la Ville de MACAO.

Pl. X

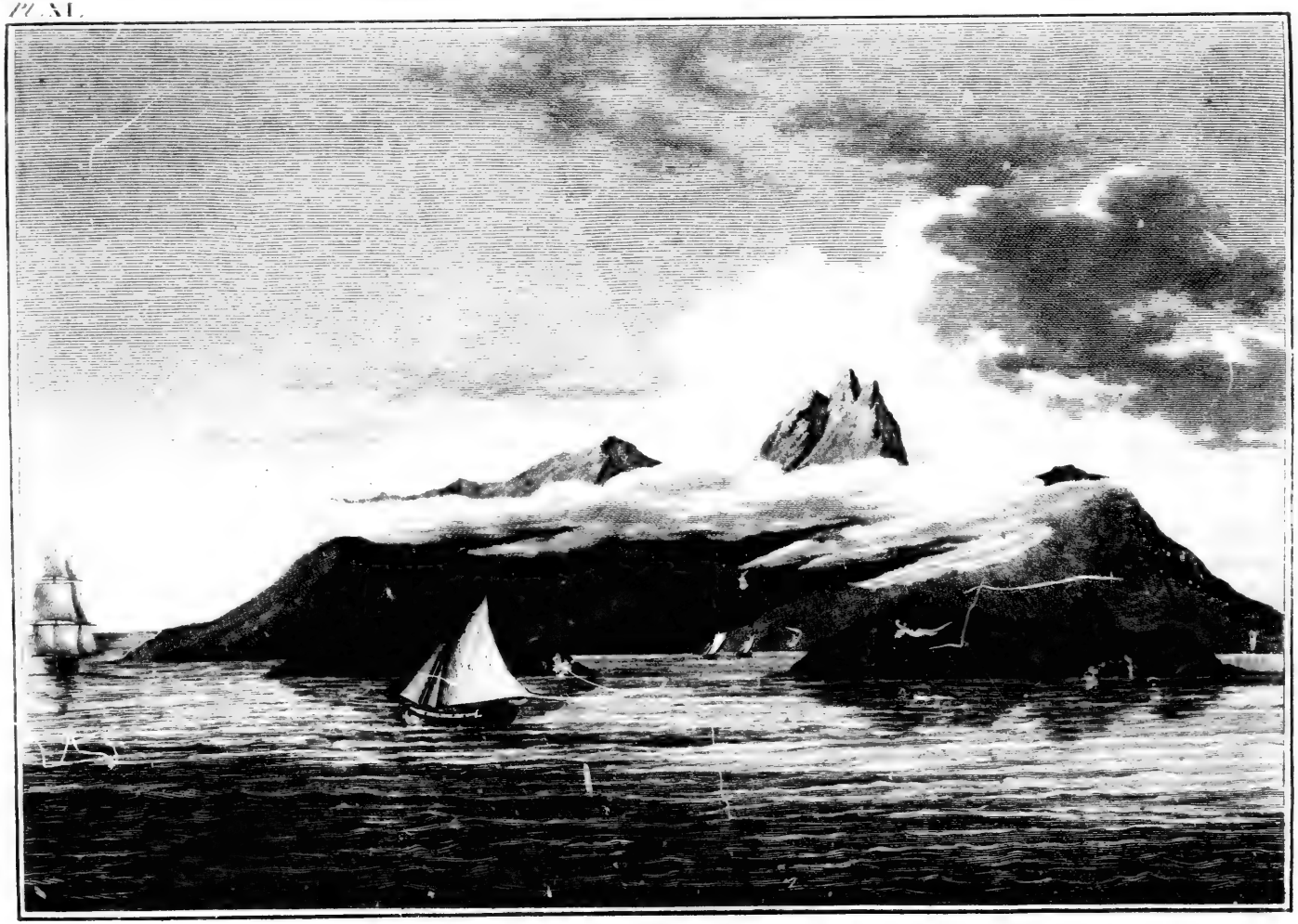


1 Vaisseau de guerre Chinois
Forts destinés à protéger
l'entrée du Fleuve.

Vüe de l'entrée du Bocca Tigris,
Conduisant à Canton.

3. Sampans Chinois, ou bateaux
pour la pêche.
4. Navire freté pour pays
étranger, et faisant voiles
au travers de l'entrée.

PL. XL.



PIC de LANTAO,

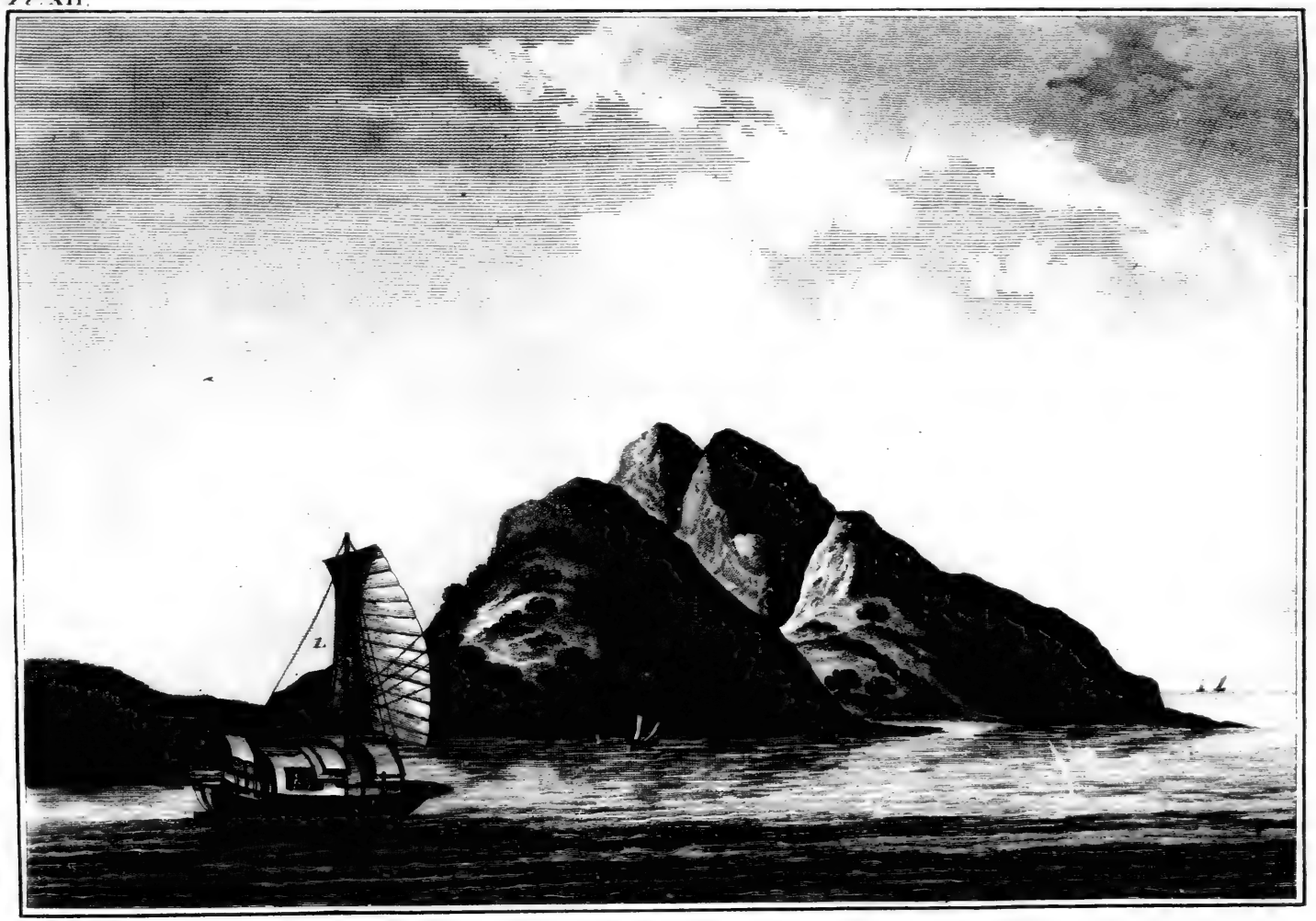
Près de l'entrée du Bocca Tigris,

Dessinés sur le lieu même par T. S. PARRY.

Il gît N.-E. mi-Est à huit Milles de distance.

... représente les petites îles de Taipak *et de* Botow

Pl. XII.



Vue de l'île TIGER, *située sur le* BOCCA TIGRIS,
et nommée Tailoc Tow *par les Chinois.*

1. Chaloupe Chinoise portant des Marchandises de Canton *à un Vaisseau Européen.*

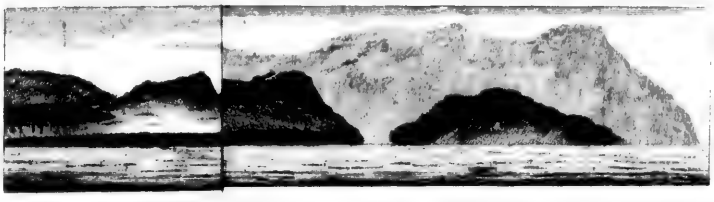
Pl. XIII

TIANNA, *Prince* d'Atooi,
l'une des Îles Sandwich.

Pl. XIV

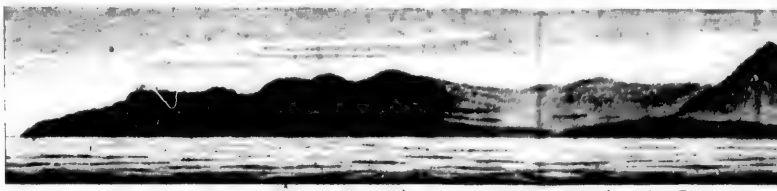
ôte).

Côte).

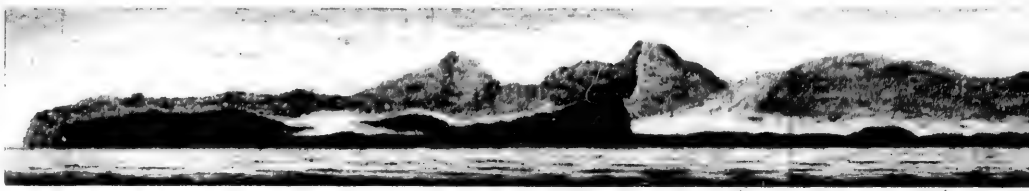


Sellier Sculp

IIa.

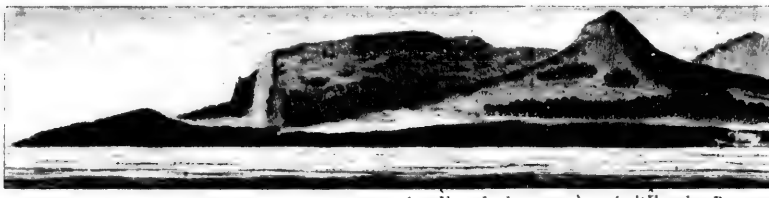


Vue de l'Ile du Bouc *à la hauteur de la* Côte de Luconie, *p*



Vue de la Côte de Luconie, *entre le 15me dég. 40 min. et le 14me dég. 50 min.*

Vue continuée de la Côte



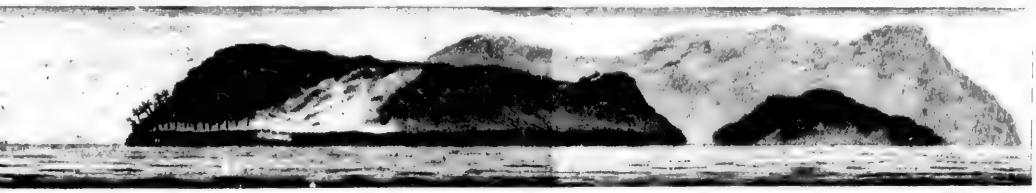
Vue des Iles Luban, *près de* l'Ile du Bouc,

Sellier Sculp.

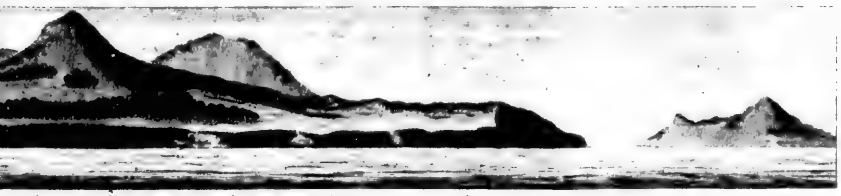
Vues de la Terre dans les Iles Philippi

la Côte de Luconie, *près* Manilla, *à trois lieües de la Côte*.

n. et le 14me dég. 30 min. de Latitude Nord, à cinq lieües de la Côte.



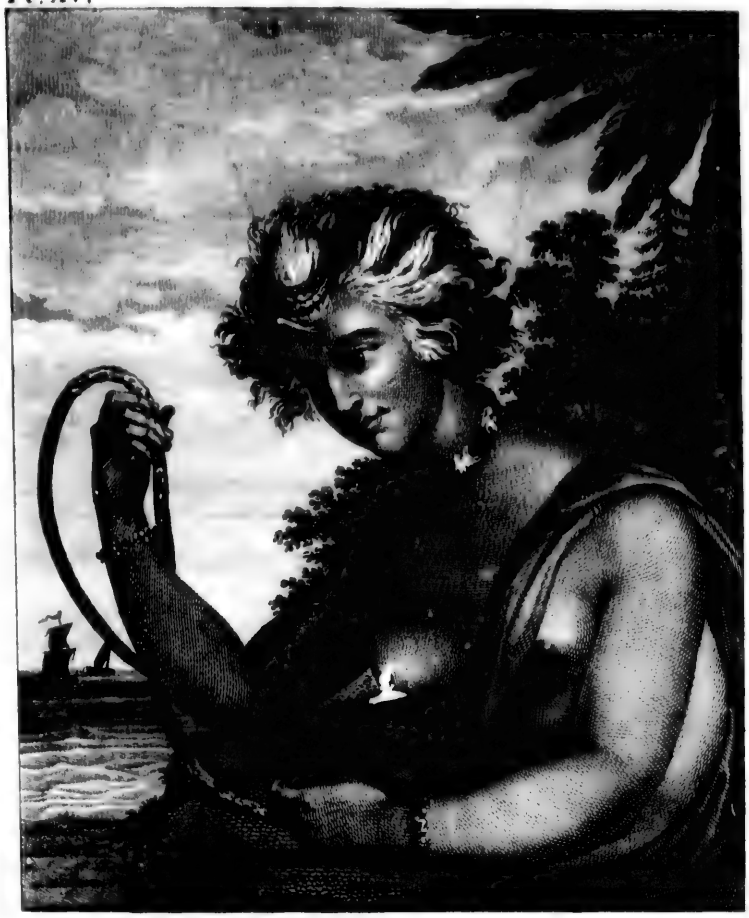
Vue continuée de la Côte.



, *près de* l'Ile du Bouc, *à quatre lieües de la Côte*.

a Iles Philippines, *au Sud de* Manilla.

Pl. XV.

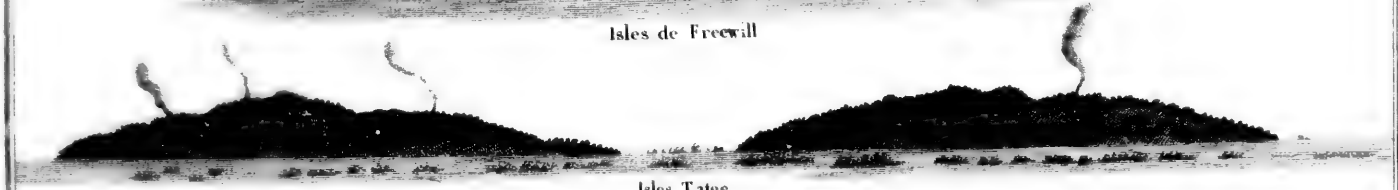


WINÉE, *Naturelle* D'OWHYHÉE,
l'une des Iles Sandwich.

Isle de Johnston.

située par les 3 degrés 11 minutes de latitude nord, et les 131 degrés 12 minutes de longitude est de Greenwich

Isles de Freewill



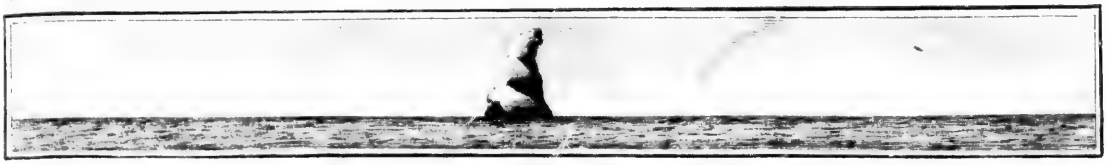
Isles Tatee.

continuation des Isles Tatee.

Isle Sandwich, *nouvellement découverte*

Pl. XVI

Pl. XVII.



Vue du Rocher la Femme *de* Loth,
au moment où on le prit pour un Vaiſſeau.
il Couroit alors Eſt Nord Eſt, à Sept lieues de diſtance).

FEMME de LOTH.
Ce Rocher gît Nord, à deux milles de diſtance),
& s'eleve environ à trois cents pieds au deſſus de la ſurface de la Mer.

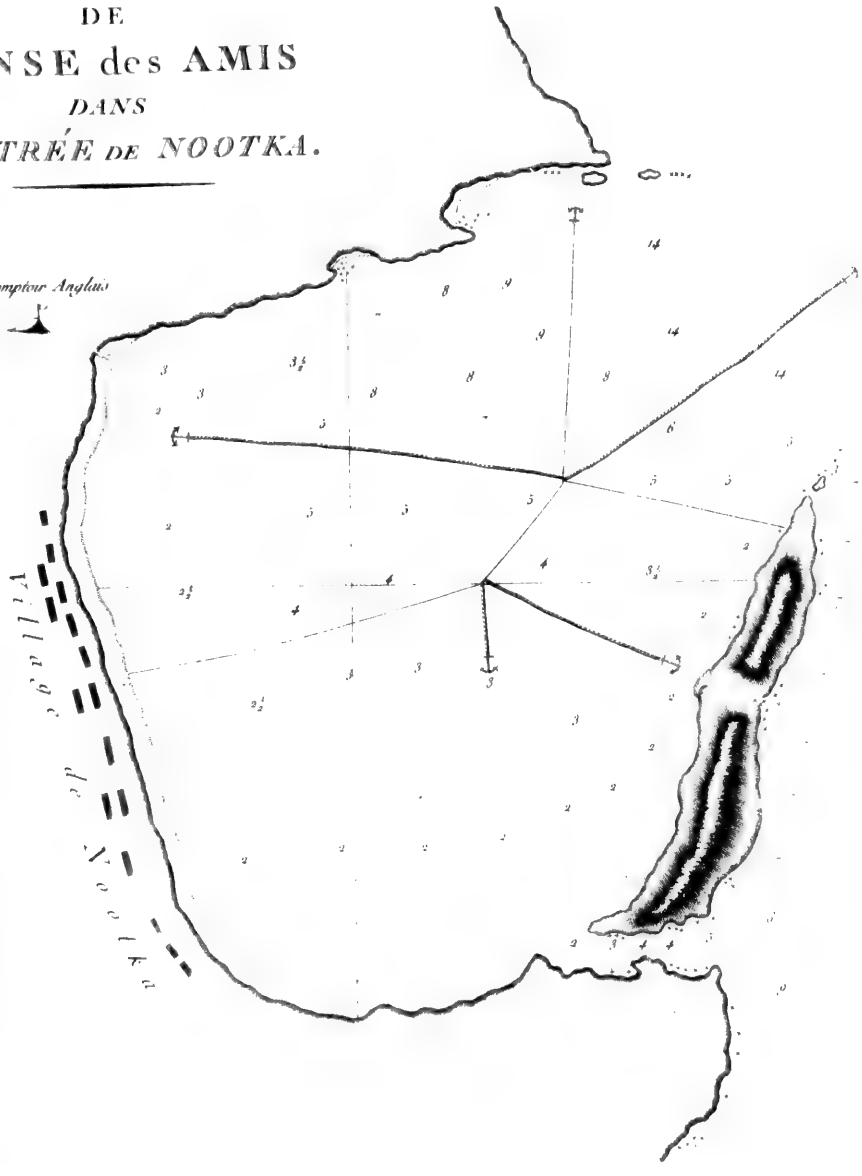
Pl XV

L' A

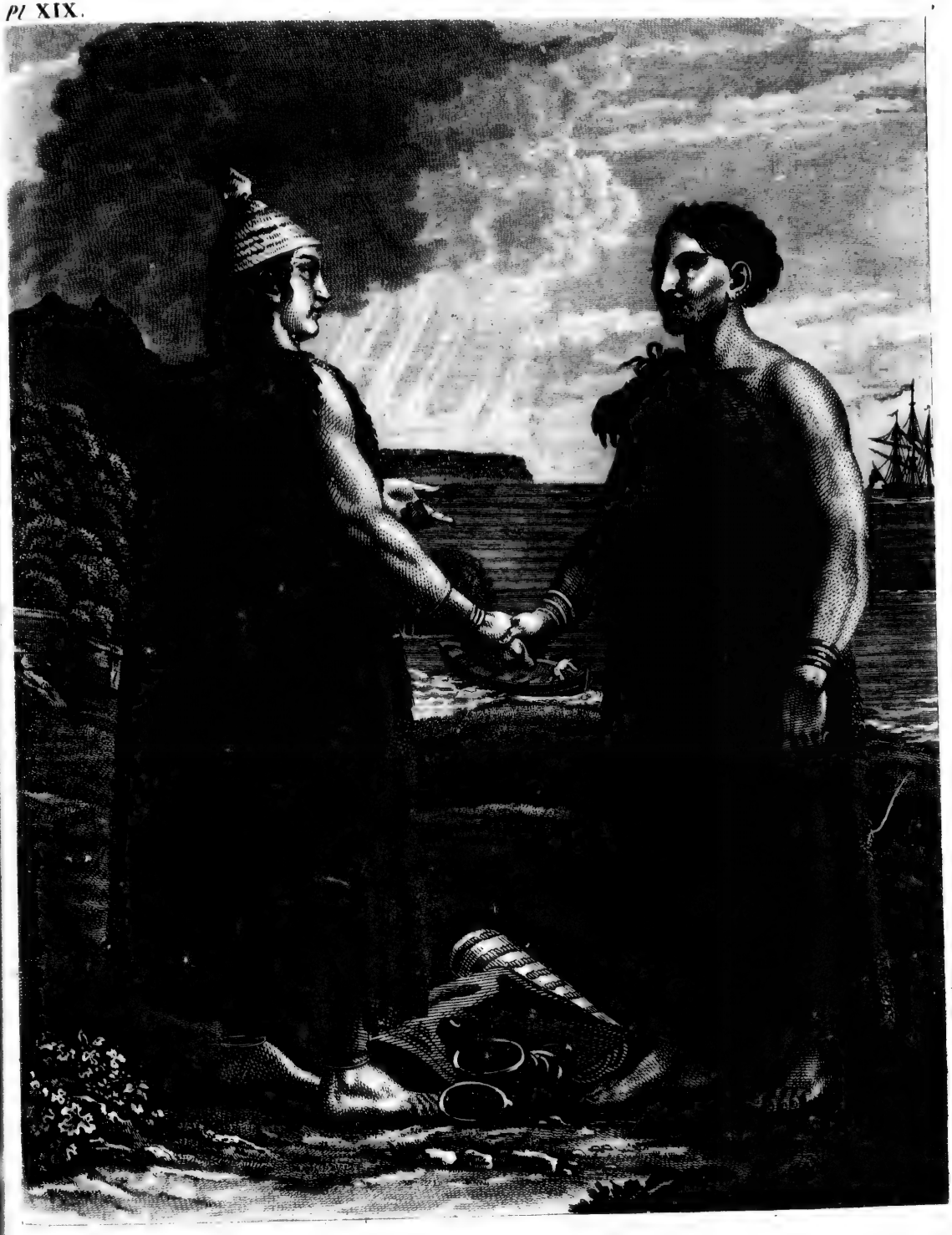
L'E

le

ESQUISSE
DE
L'ANSE des AMIS
DANS
L'ENTRÉE DE NOOTKA.

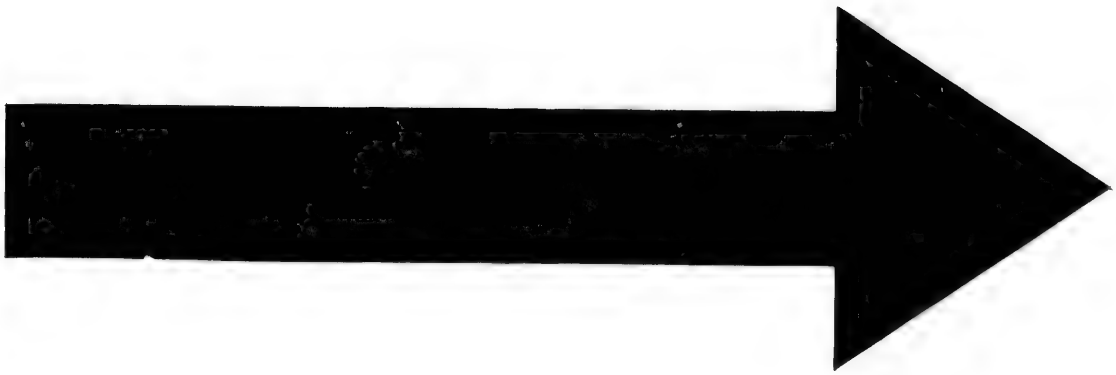


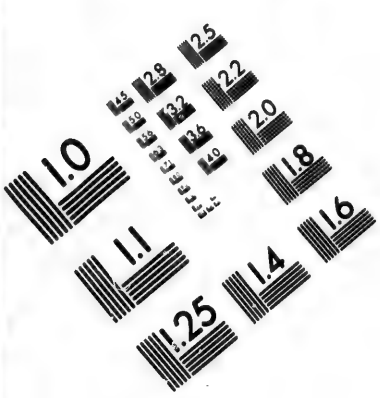
Pl XIX.



CALLICUM et MAQUILLA,
Chefs de l'entrée de Nootka.

D'ASIE reconnues en 1778





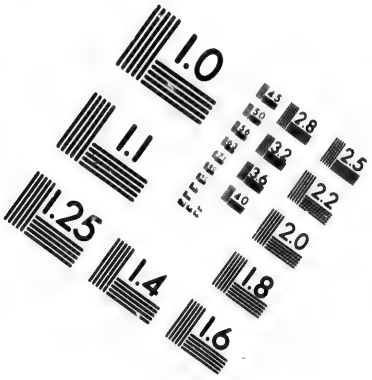
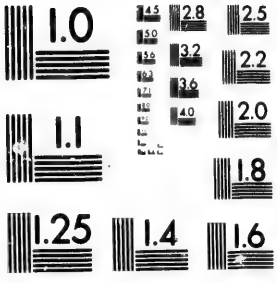
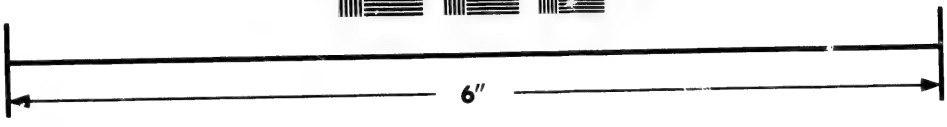
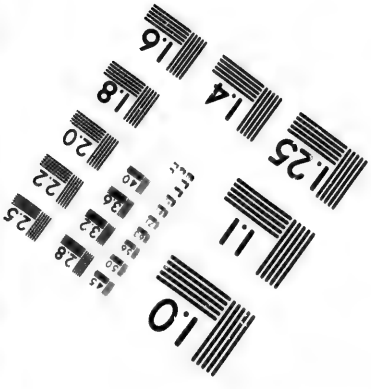
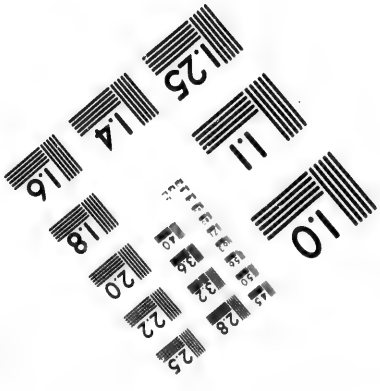


IMAGE EVALUATION
TEST TARGET (MT-3)







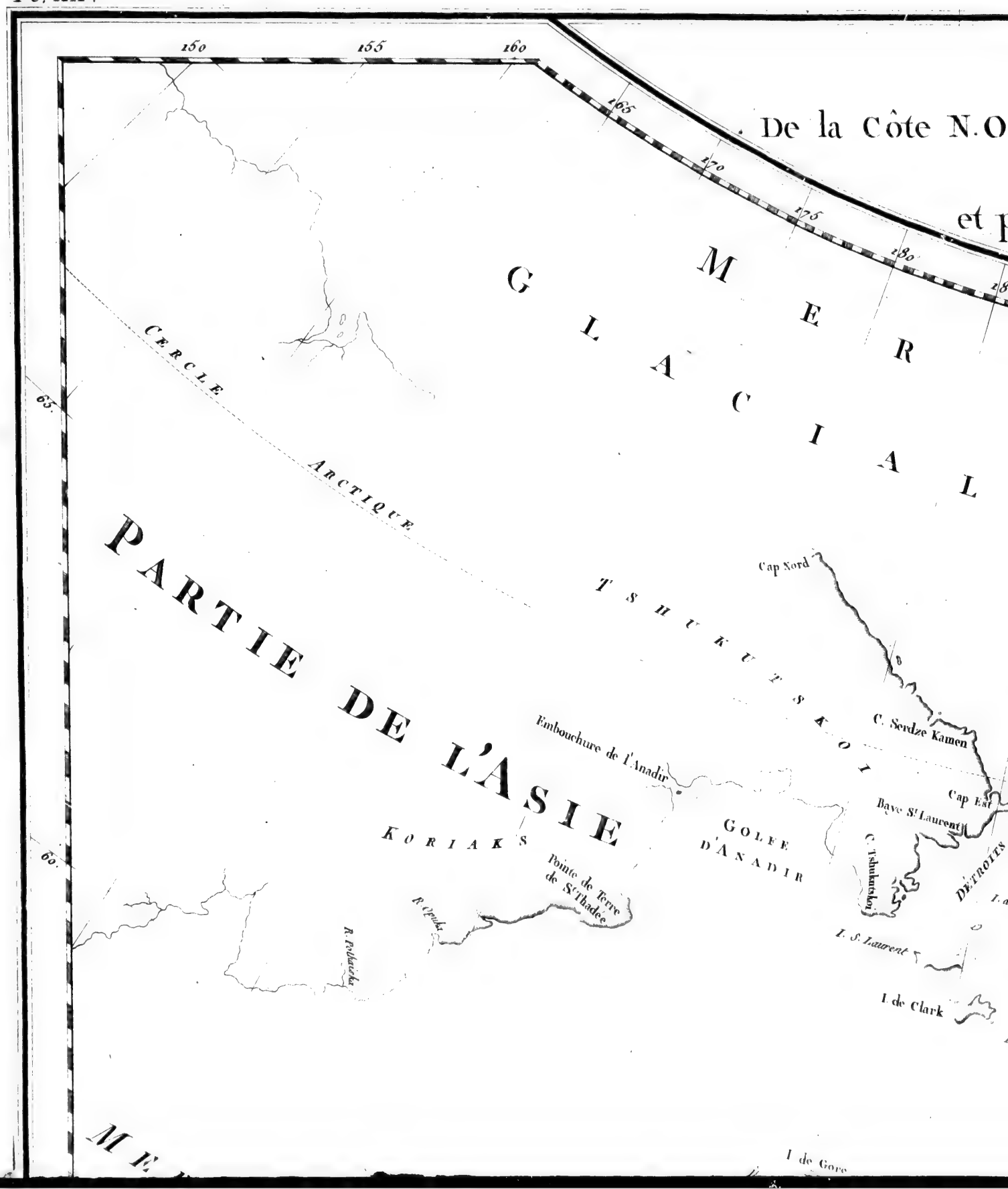


Photographic
Sciences
Corporation

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503

2.8
2.5
2.2
2.0
1.0

Pl. XX.


De la Côte N.O
et
150
155
160
165
170
175
180
MER
GLACIALE
CERCLE ARCTIQUE
65.
60.
PARTIE DE L'ASIE
TSHUKUTSKOI
KORIAKS
Cap Nord
C. Serdze Kamen
Embouchure de l'Anadir
Cap Est
Baye St Laurent
GOLFE D'ANADIR
C. Tshukotskoi
DETROITS
Pointe de Terre de St Thadée
R. Opuka
R. Pitkarska
I. S. Laurent
I. de Clark
I. de Gore

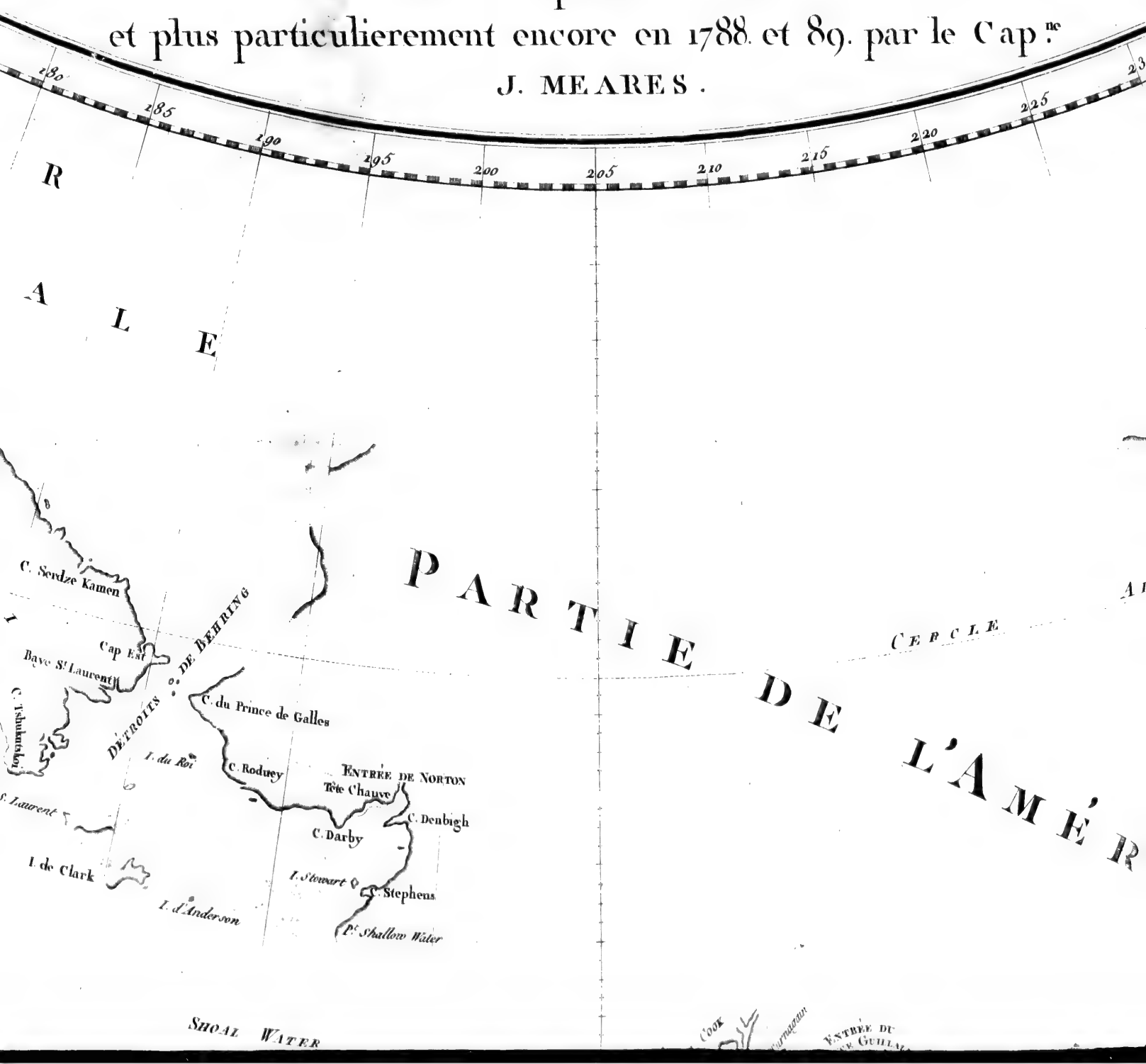
CARTE

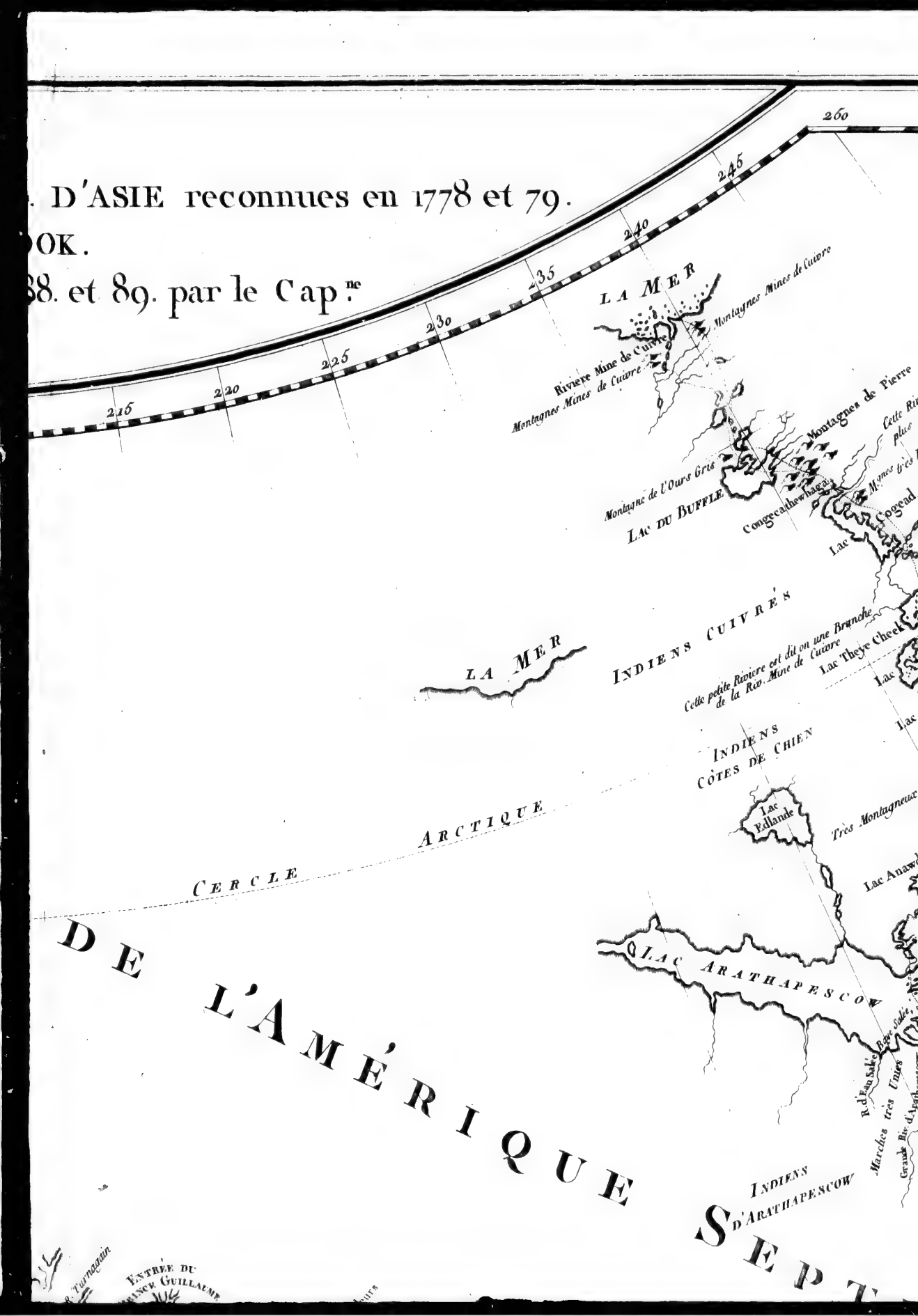
Côte N.O. D'AMERIQUE et de la Côte N.E. D'ASIE reconnues en 177

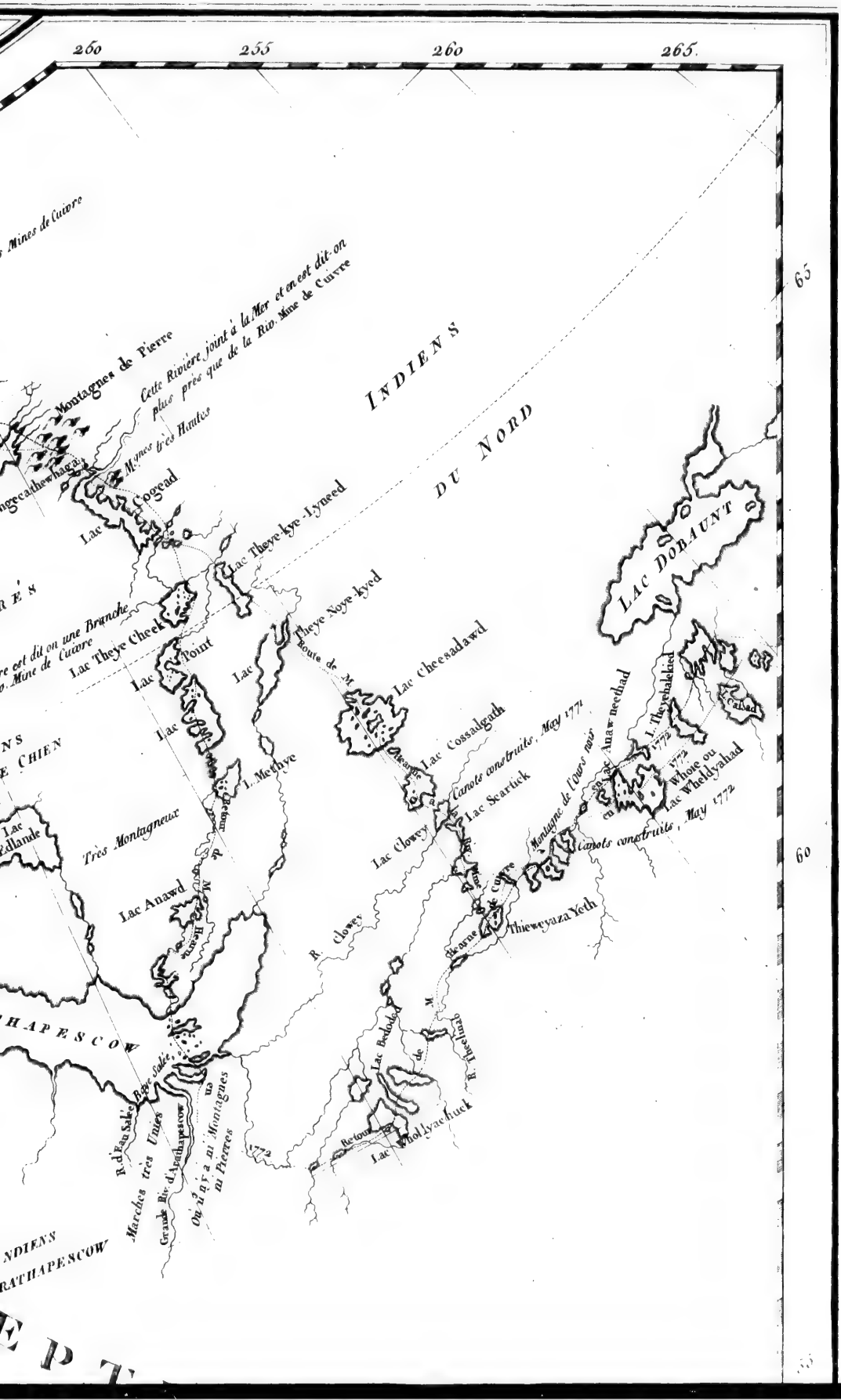
Par le Capitaine COOK.

et plus particulierement encore en 1788. et 89. par le Cap.ne

J. MEARES.

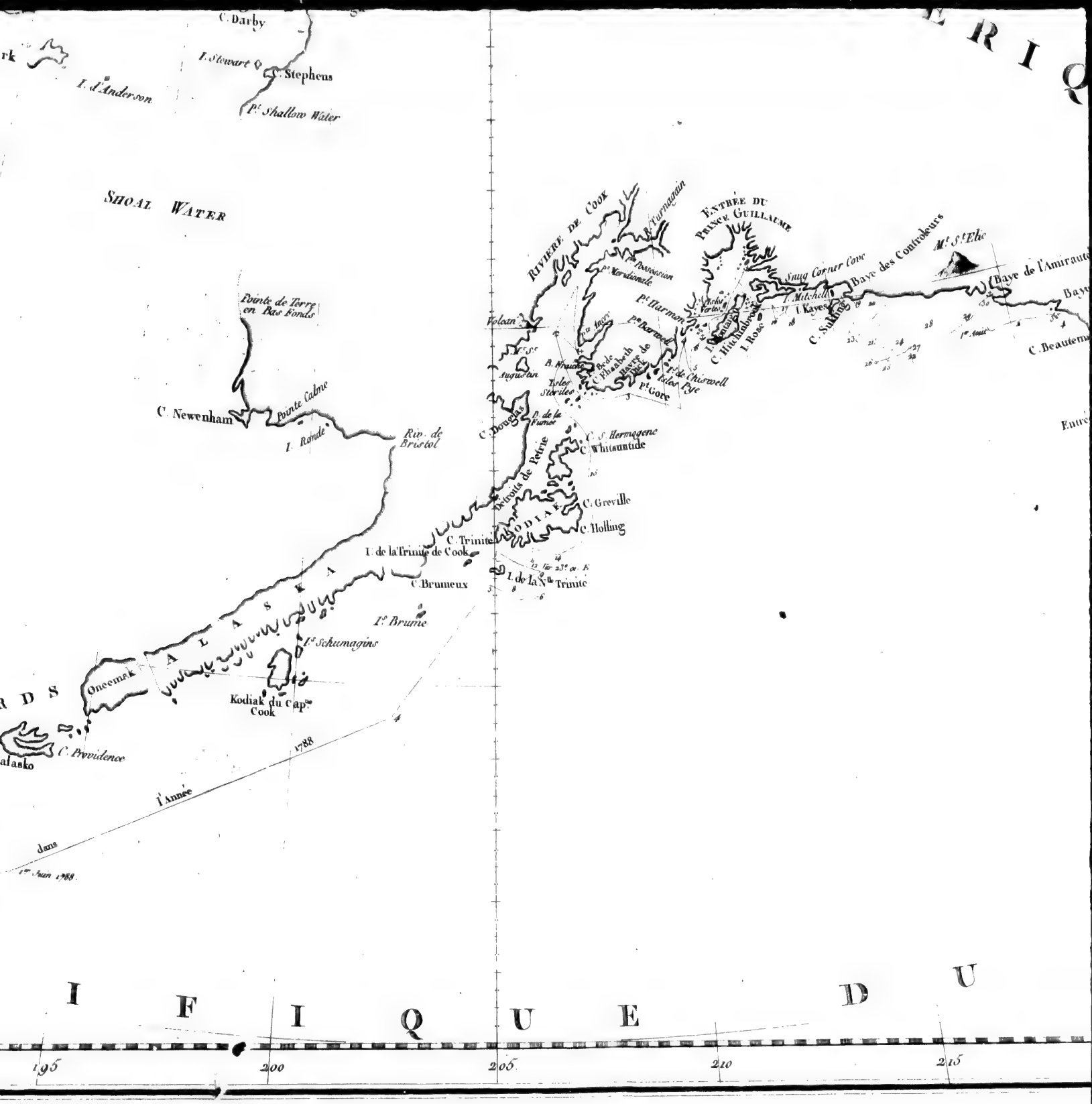



. D'ASIE reconnues en 1778 et 79.
OOK.
88. et 89. par le Capne
260
245
240
235
230
225
220
215
LA MER
Montagnes Mines de Cuivre
Riviere Mine de Cuivre
Montagnes Mines de Cuivre
Montagnes de Pierre
Montagne de l'Ours Gris
LAC DU BUFFLE
Congecathewhaga
Lac Cogead
LA MER
INDIENS CUIVRÉS
Cette petite Riviere est dit on une Branche de la Riv. Mine de Cuivre
Lac Theye Cheel
INDIENS CÔTES DE CHIEN
Lac Edlande
Très Montagneux
CERCLE ARCTIQUE
Lac Anawe
LAC ARATHAPESCOW
R. d'Eau Salée
Marches très Unies
INDIENS D'ARATHAPESCOW
DE L'AMÉRIQUE SEPT
ENTRÉE DU PRINCE GUILLAUME

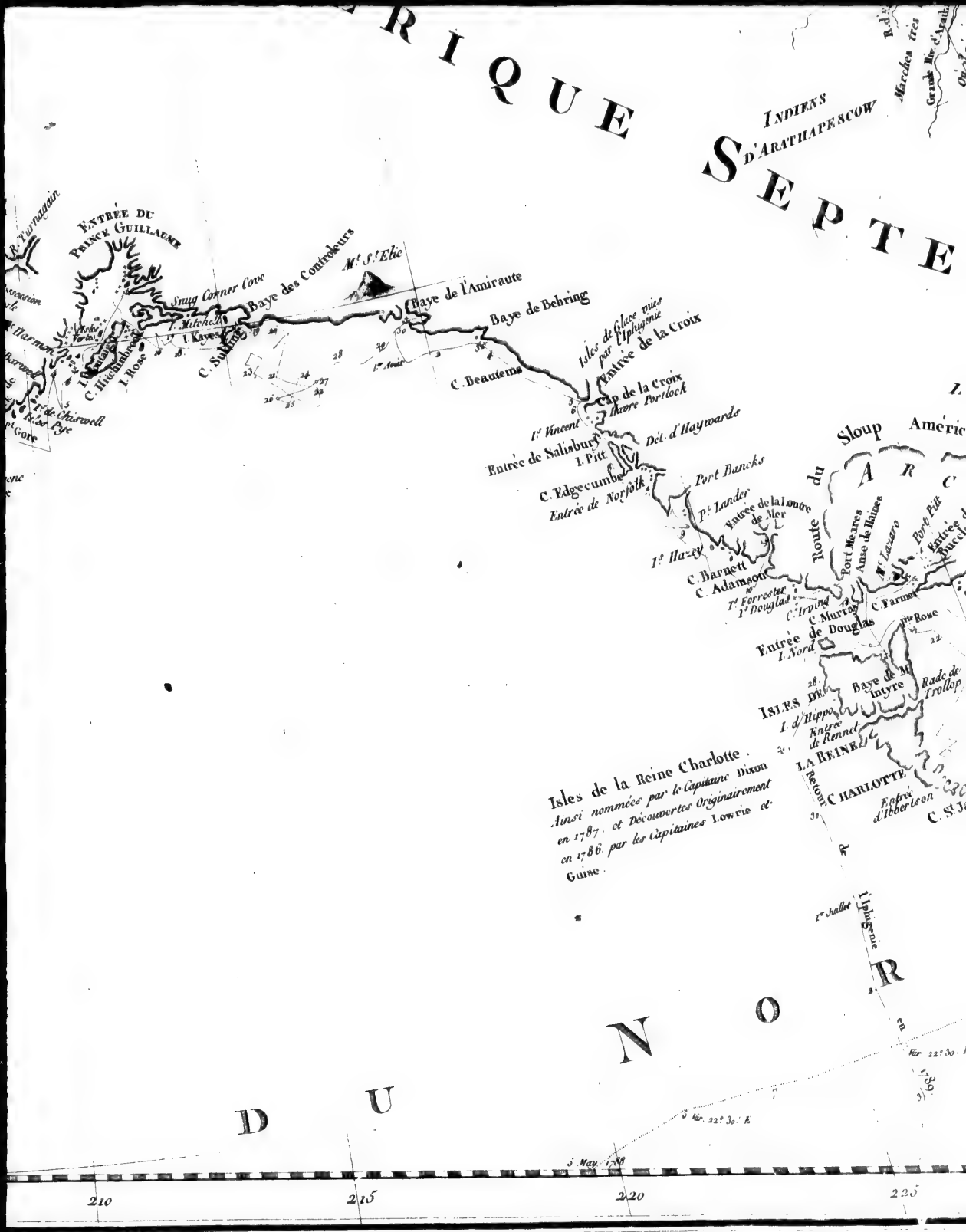


260
255
260
265
65
60
Mines de Cuivre
Montagnes de Pierre
Cette Rivière joint à la Mer et en est dit-on plus près que de la Riv. Mine de Cuivre
Mgnes très Hautes
INDIENS
DU NORD
Lac Cogead
Lac Theye-kye-Lyneed
LAC DOBAUNT
Lac Theye Cheek
Lac Point
Theye Noye-kyed
Route de M.
Lac Cheesadawd
Lac Cossadgath
Canots construits, May 1771
Lac Scartick
Lac Clowey
Montagne de l'Ours noir
Lac Anaw neethad
L. Theyehalekied
Whoie ou Lac Wheldyahad
Canots construits, May 1772
L. Methye
Très Montagneux
Lac Anawd
Lac Edlande
R. Clowey
Thieweyaza Yeth
Lac Bedoded
R. Theelinab
Lac Whollyachuck
Retour
Baye Salée
R. d'Eau Salée
Marches très Unies
Grande Riv. d'Arathapescow
Où n'y a ni Montagnes ni Pierres
1772
HAPESCOW
NDIENS
RATHAPESCOW
EPT

I de Clark
I. d'Anderson
SHOAL
I. de Gore
Ile Pinnacle
Cap Upright
MER DE KAMSCHATKA
55
Atako
Semilsch
Asatton
Bouldyr
Tschechoyla
Kiksa
I. Rats
Amtsckitka
I. Brule
ISLES DES RENARDS
Oneemak
Konaga
Sectien
Kanaton
Amluck
Tenounam
Amoghta
Oomanak
Oonalasko
C. Providence
50
MER PACI
l'Iphigénie en Amérique dans
1er Juin 1788
Route de
24 May 1788
180
Longitude Est de Greenwich
185
190
195



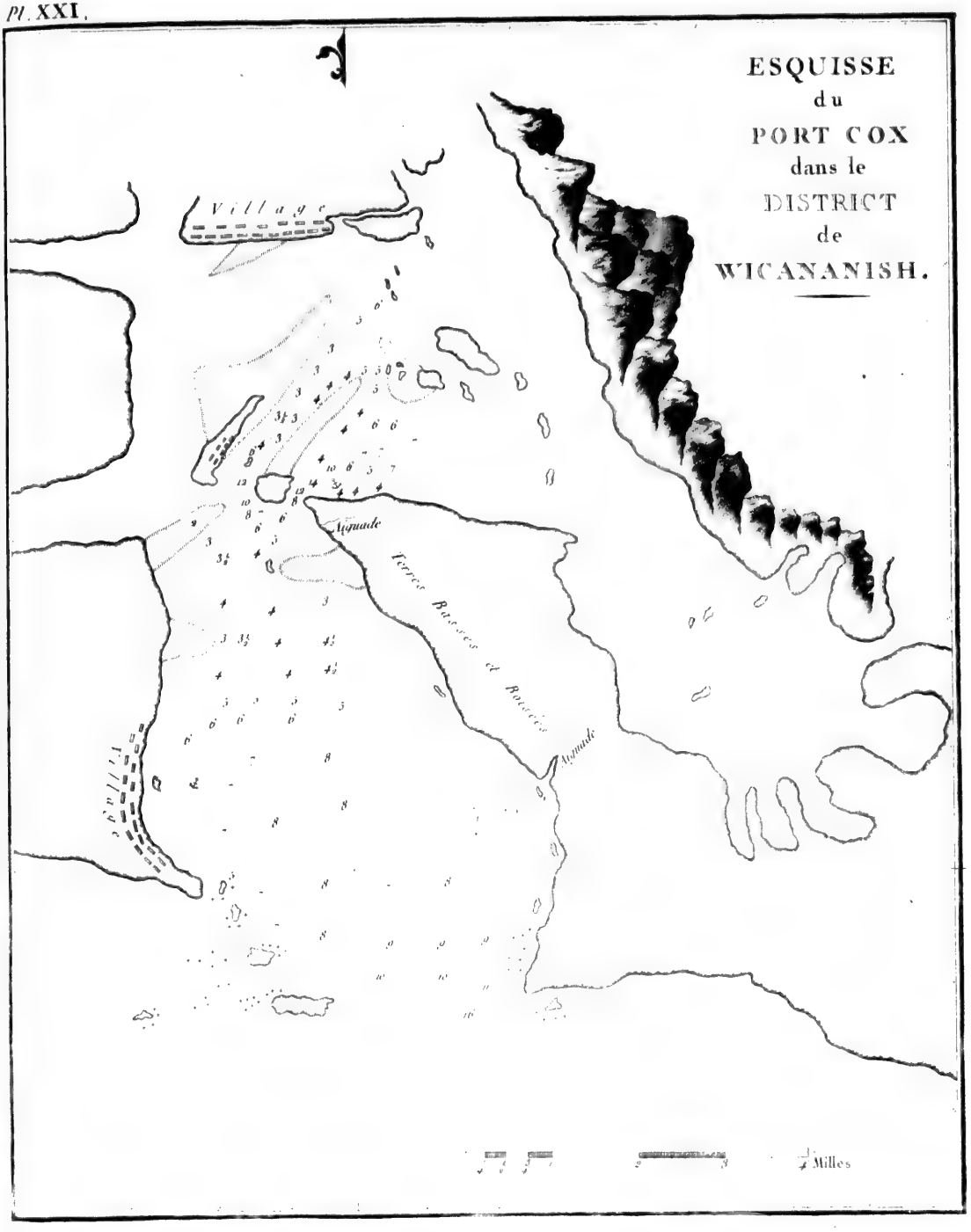
C. Darby
I. Stewart
C. Stephens
I. d'Anderson
Pt. Shallow Water
SHOAL WATER
Pointe de Terre en Bas Fonds
C. Newenham
Pointe Calme
I. Ronde
Riv. de Bristol
RIVIERE DE COOK
Pt. Turnagain
Pt. Possession
Pt. Meridionale
Volcan
Pt. Harmon
Pt. Barwell
Pt. Angre
B. Fraiche
Bede
C. Elisabeth
Havre de Dick
Isles Steriles
Pt. Gore
Isles Pye
Pt. de Chiswell
Isles Vertes
I. Montagu
C. Hitchinbrook
I. Rose
ENTRÉE DU PRINCE GUILLAUME
Snug Corner Cove
I. Mitchell
I. Kayes
C. Sulling
Baye des Controleurs
Mt. St. Elie
Baye de l'Amirauté
C. Beautem
Entrée
C. Douglas
B. de la Fumée
C. S. Hermogene
C. Whitsuntide
Détroits de Petrie
C. Greville
C. Holling
KODIAK
C. Trinité
I. de la Trinité de Cook
C. Brumeux
I. de la Nlle Trinité
Is. Brume
Is. Schumagins
ALASKA
Oneemak
Kodiak du Capne. Cook
C. Providence
alasko
1788
l'Année
dans
1er Juin 1788
I F I Q U E D U
195
200
205
210
215



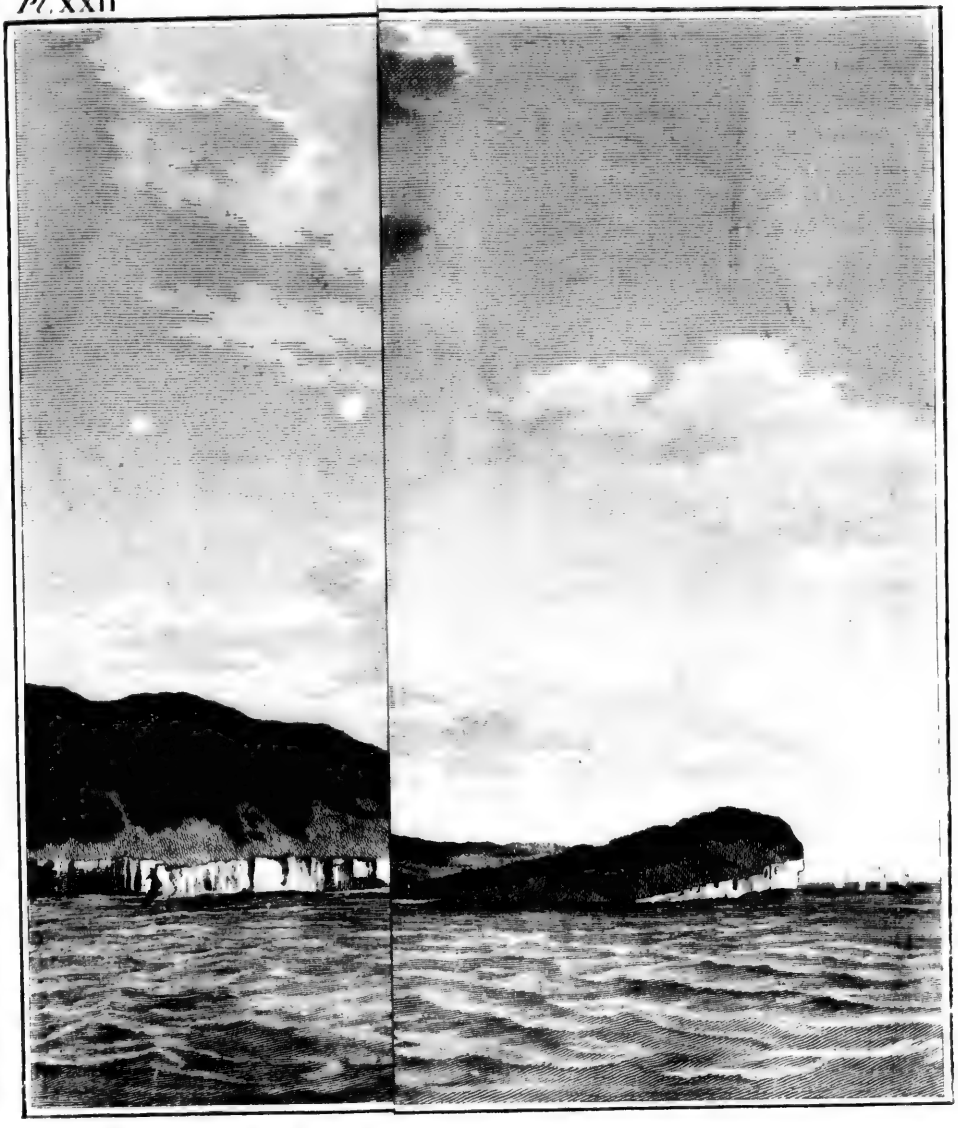
RIQUE SEPTE
INDIENS D'ARATHAPESCOW
Marches très
Grande Riv. d'Arath
R. Turnagain
ENTRÉE DU PRINCE GUILLAUME
Snug Corner Cove
Baye des Controleurs
Mt. St. Elie
Baye de l'Amiraute
Baye de Behring
Isles de Glace vues par l'Iphigénie
Entrée de la Croix
Cap de la Croix
Havre Portlock
C. Beautems
I. Mitchell
I. Kayes
C. Sulling
I. Rose
C. Hitchinbrook
I. de Chiswell
Isles Pye
Pt. Gore
Pt. Vincent
Entrée de Salisbury
I. Pitt
Dét. d'Haywards
C. Edgecumbe
Entrée de Norfolk
Port Bancks
Pt. Lander
Entrée de la Loutre de Mer
Route du Sloup Améric
Port Meares
Anse de Haines
Mt. Lazaro
Port Pitt
Entrée de Bucc
Is. Hazey
C. Barnett
C. Adamson
Is. Forrester
Is. Douglas
C. Irving
C. Murray
C. Farmer
Entrée de Douglas
I. Nord
Pte. Rose
Baye de M. Intyre
Rade de Trollop
ISLES DE
I. d'Hippo
Entrée de Rennet
LA REINE
CHARLOTTE
Retour de l'Iphigenie
Entrée d'Ibbertson
C. St. J
Isles de la Reine Charlotte.
Ainsi nommées par le Capitaine Dixon en 1787. et Découvertes Originairement en 1786. par les Capitaines Lowrie et Guise.
Var. 22° 30'
Var. 22° 30' E
5 May 1788
DU NOR
210
215
220
225

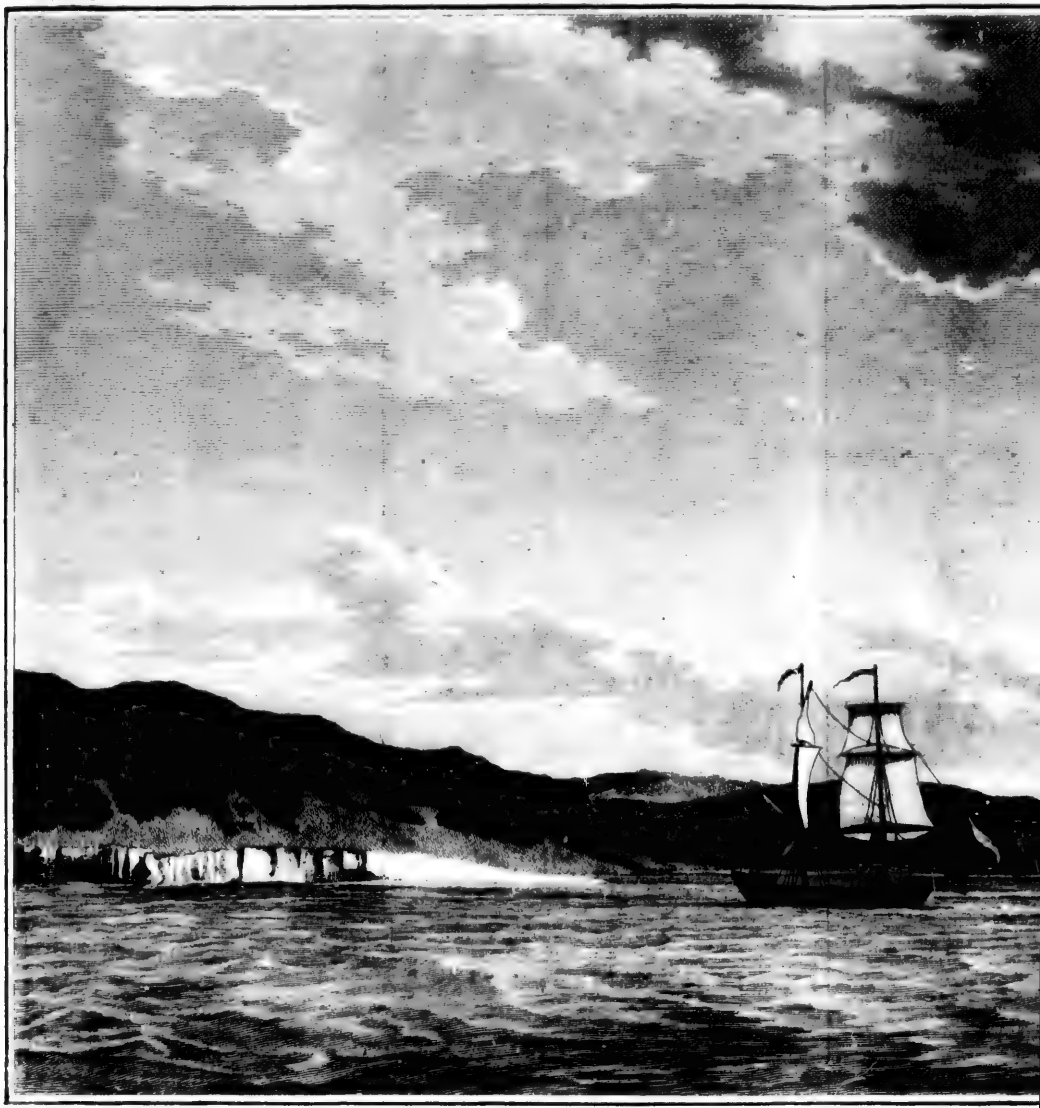
PTENTRIONALE
LA MER
VUE DE LA TERRE
Route du Sloup Américain le WASHINGTON dans l'Automne de l'Année 1789.
ARCHIPEL DU NORD
ISLES DE LA PRINCESSE ROYALE
Port Meares
Anse de Haines
Port Pitt
Entrée de Bucclugh
Entrée de Stephen
Isles de Chatam
Port de Stephen
C. Farmer
C. Murray
Baye de M. Intyre
Rade de Trollop
Entrée de Rennet
LA REINE
C. HARLOTTE
Entrée d'Ibbertson
C. St. James
Entrée de Fitzhugh
Entrée de la Trinité
Port Brook
Pointe des Bois
NOOTKA ou Entrée du Roi Georges
Port Cook
Entrée de Berkley
C. Beale
Baye d'Hostility
P. Duffine
Pt. Hawksbury
Détroits de Jean de Fuca
Tatoosche
C. Flattery
Queen Hithe
Mt. Olympius
B. de Shoal Water
C. Shoal Water
Baye de Deception
Grenville
B. de Quicksand
C. Lookout
Var. 16° 5' E.
Var. 22° 30' E.
Var. 20° 30' E.
Var. 18° 10' E.
2 Juin 1789
22 Juillet
4 Juillet 1789
1er Juillet
l'Iphigenie
Retour de
R D
225
230
235
50
55

Pl. XXI.


ESQUISSE
du
PORT COX
dans le
DISTRICT
de
WICANANISH.
Village
Aiguade
Terres Basses et Rocheuses
Aiguade
Milles

Pl. XXII





PAYS de la Nouvelle A

Situé par 45 dégrés de lat

Le Cap Look Out, *et les* trois Freres, *courent Sud Sud E*

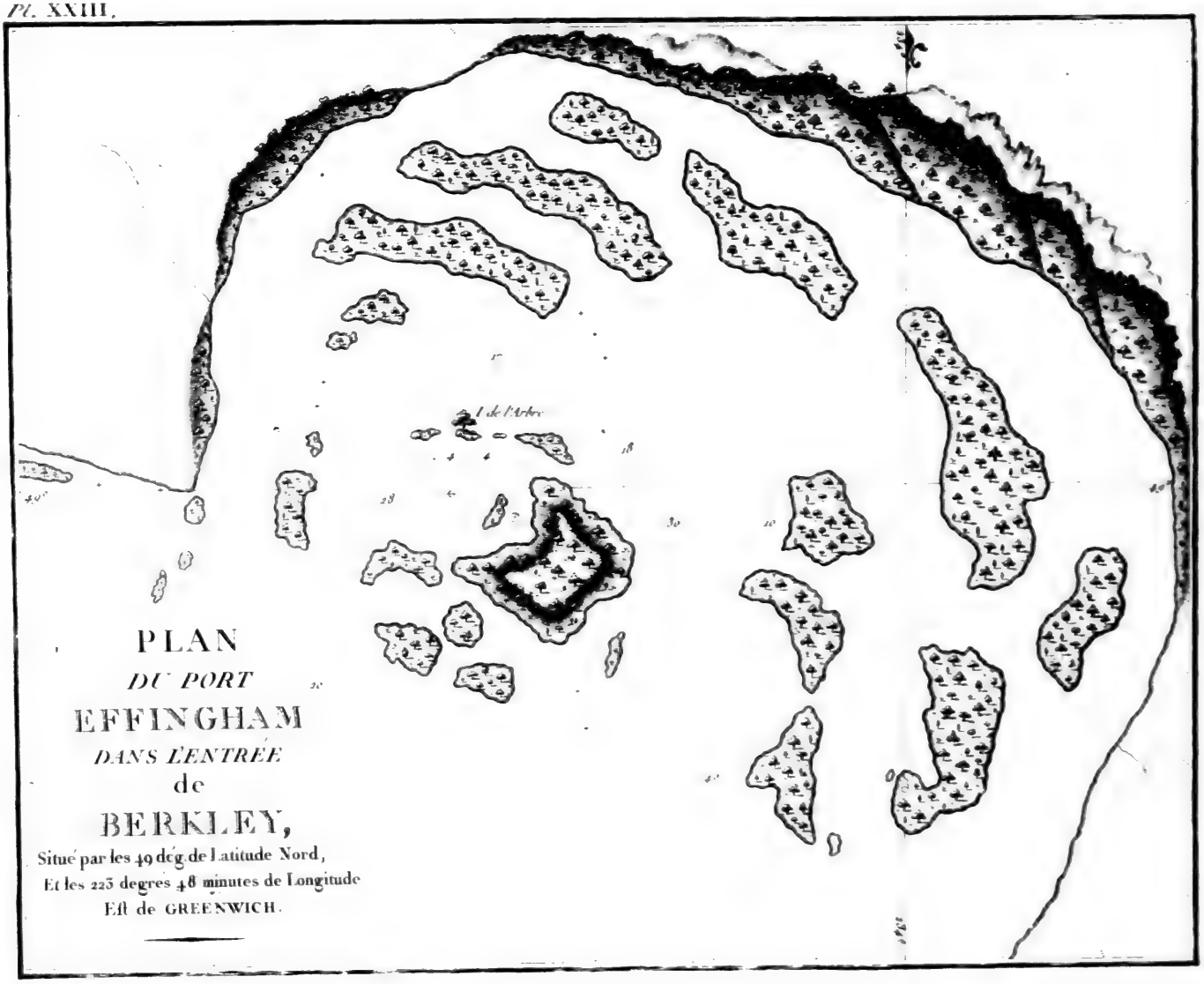
de la Nouvelle ALBION,

45 dégrés de latitude Nord.

s Frères, courent Sud Sud Est, à huit lieües de distance

Pl. XXIII.

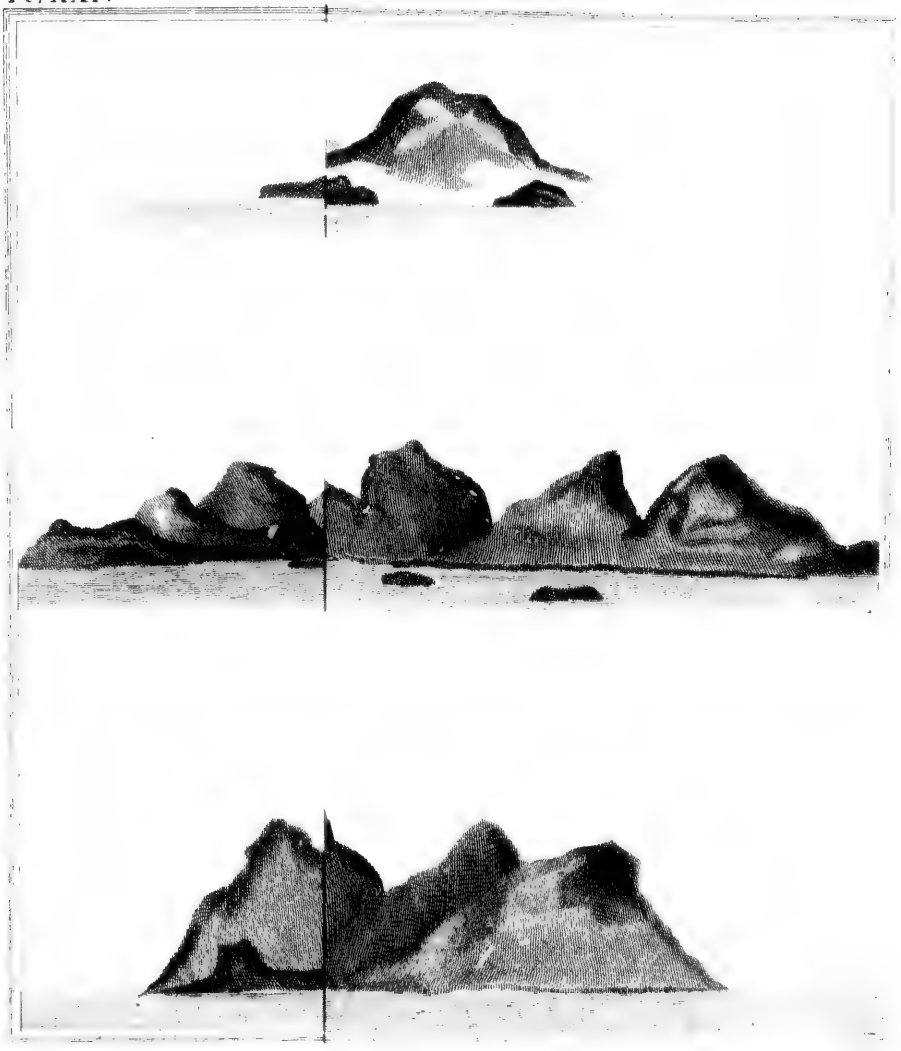
Pl. XXIII.



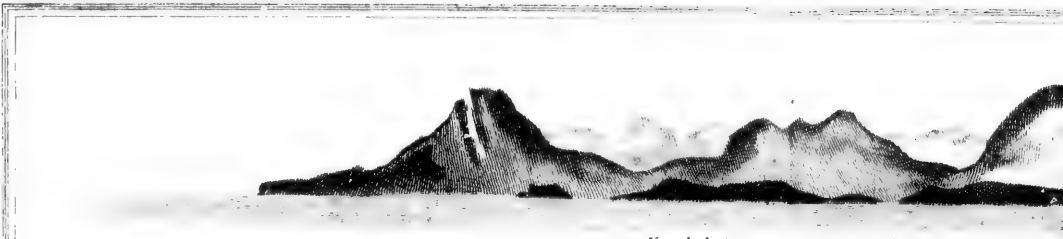
PLAN
DU PORT
EFFINGHAM
DANS L'ENTRÉE
de
BERKLEY,

Situé par les 49 dég. de Latitude Nord,
Et les 223 degres 48 minutes de Longitude
Est de GREENWICH.

Pl. XXIV

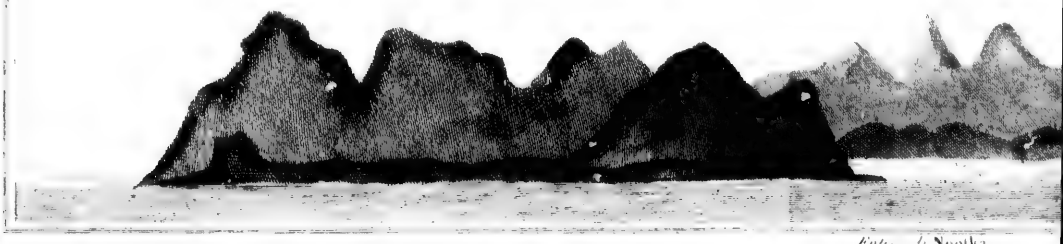


Pl. XXIV

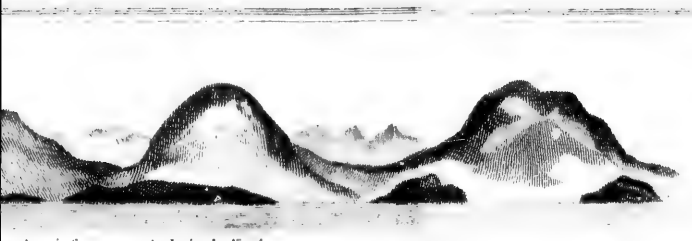


Vue de la Terre par les 49 degrés 3. minutes de latitude

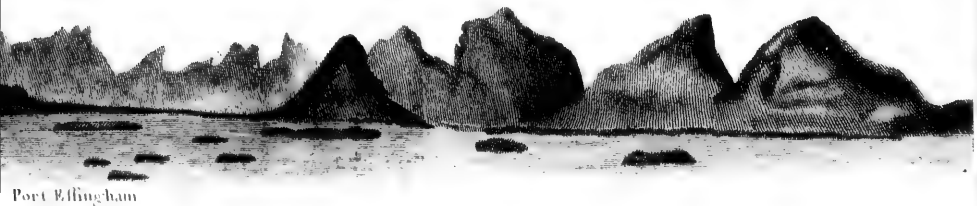
Port Effingham



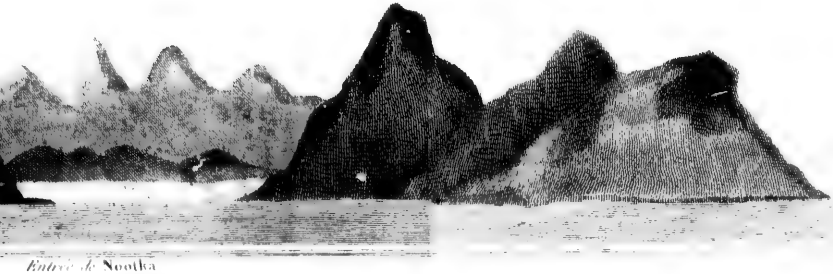
Entrée de Nootka



o depuis 3. minutes de latitude Nord,



Port Effingham



Entrée de Nootka

Pl XXV

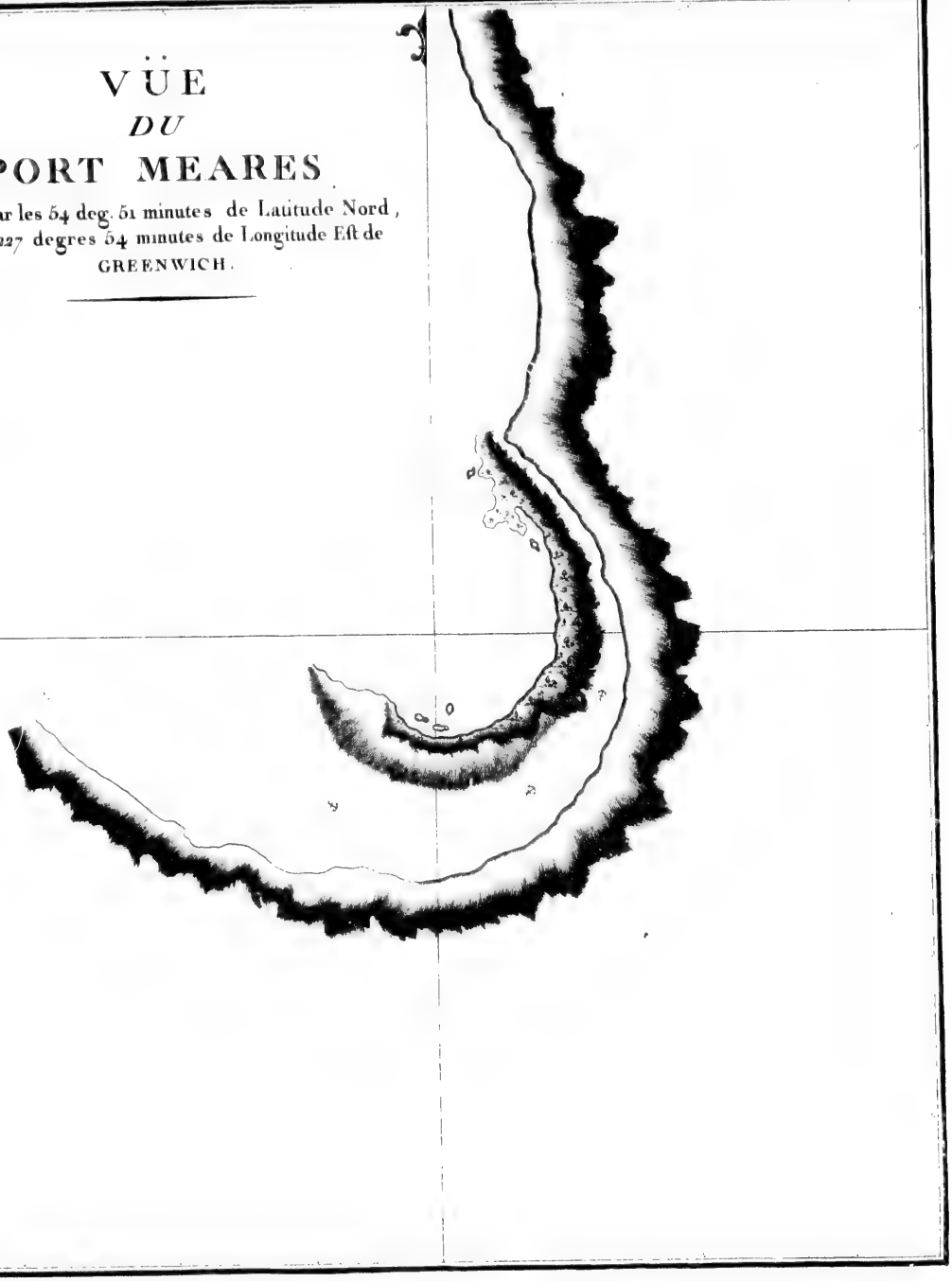
Pl XXV

LE VAISSEAU la Côte Nord-Oüest D'AMÉRIQUE,
Vu au moment où il fut lancé en Mer à l'entrée de Nootka.
C'étoit le premier Vaisseau qui eut été construit dans cette partie du Globe.

Situé p
et les

VÜE
DU
PORT MEARES

Situé par les 54 deg. 51 minutes de Lattitude Nord, et les 227 degres 54 minutes de Longitude Est de GREENWICH.



Pl. XX

Par

et

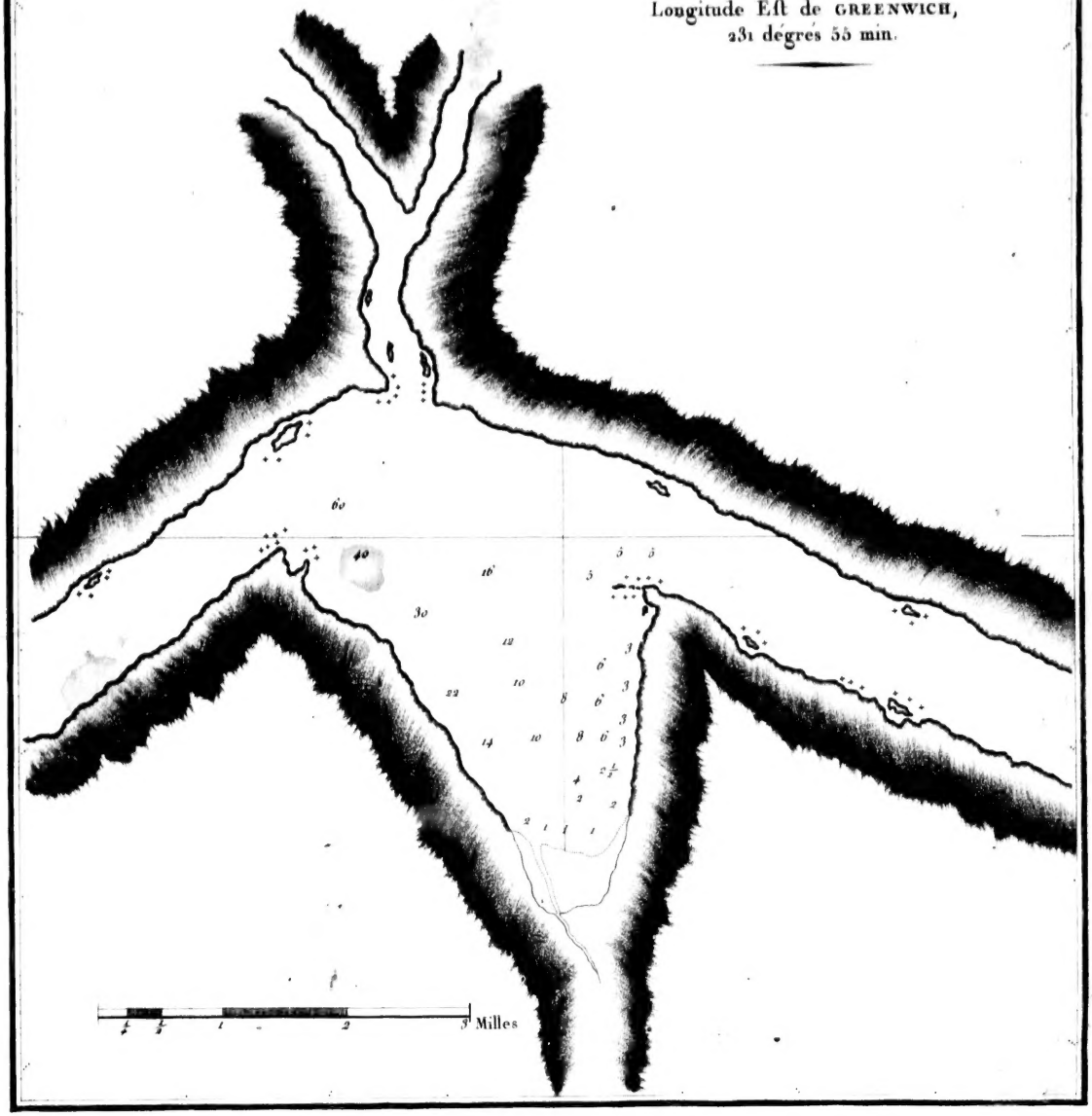
VÜE
DE L'ENTRÉE
de la
LOUTRE.

Elle gît

Par les 55 dégrés 45 Minutes de Latitude Nord,

et les 226 dégrés 30 Minutes de Longitude Eſt

DE GREENWICH.

ESQUISSE
DE
L'ANSE du RADEAU
Dressée par M. PUNTER *Maître du Vaisseau*
LA CÔTE NORD-OUEST D'AMÉRIQUE.

Latitude Nord 50 degrés 35 min.
Longitude Est de GREENWICH,
231 degrés 55 min.